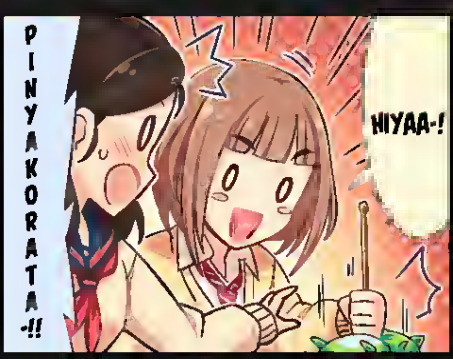
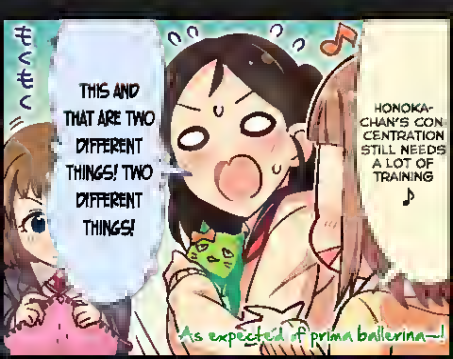
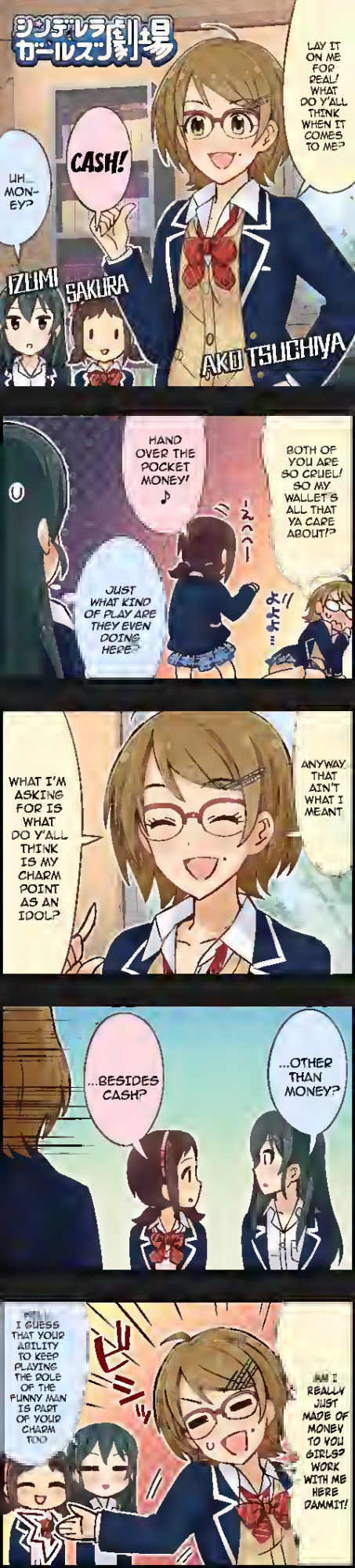
シンデレラ劇場
ガールズ
SINCE IT'S GOOD FOR IMPROVING CONCENTRATION...
HONOKA-CHAN, YOU CAN KNIT TOO-
SHINOBU
HONOKA AYASE
YUZU

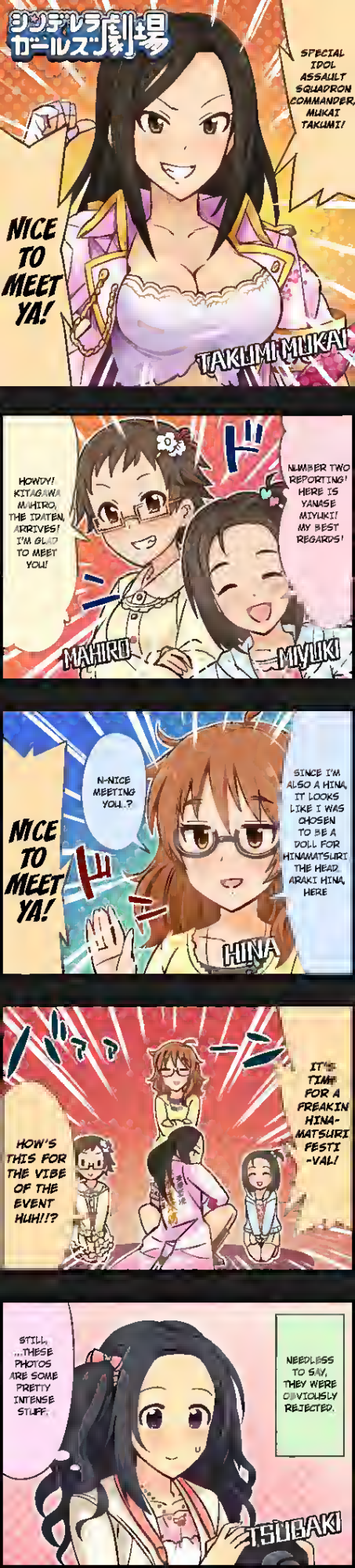
もく もく もく
A MOMENT LATER
IT'S ADMIRABLE HOW EVERYONE IS WORKING IN THE COMPLETE SILENCE-
PHEW~ I'M BEAT.

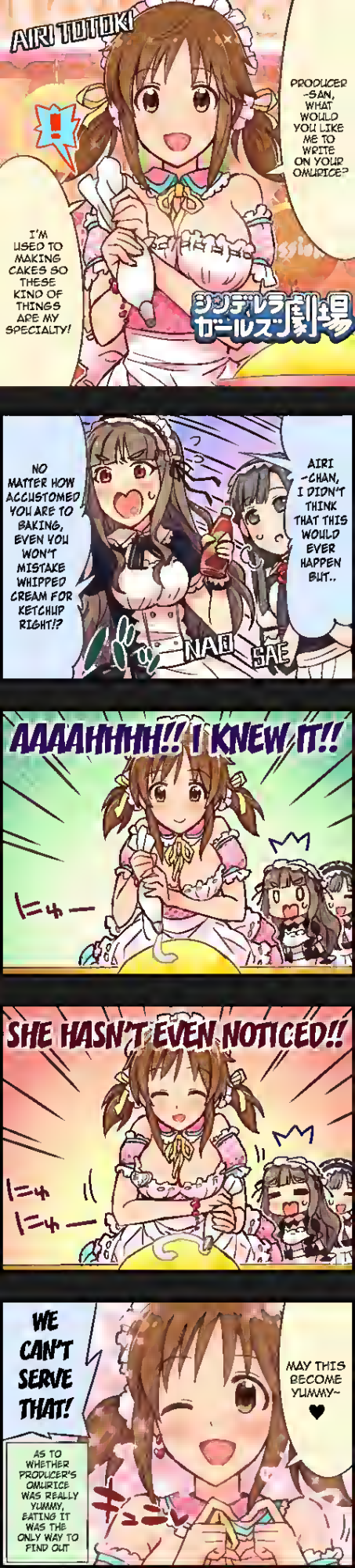
もくもく...


PINYAKORATA-!!
HIYAA-!


もくもく
THIS AND THAT ARE TWO DIFFERENT THINGS! TWO DIFFERENT THINGS!
HONOKA-CHAN'S CONCENTRATION STILL NEEDS A LOT OF TRAINING ♪
As expected of prima ballerina~!


シンデレラガールズ劇場
LAY IT ON ME FOR REAL! WHAT DO Y'ALL THINK WHEN IT COMES TO ME?
CASH!
UH... MON-EY?
IZUMI
SAKURA
AKO TSUCHIYA
HAND OVER THE POCKET MONEY! ♪
えへへー
BOTH OF YOU ARE SO CRUEL! SO MY WALLET'S ALL THAT YA CARE ABOUT!?
よよよ…
JUST WHAT KIND OF PLAY ARE THEY EVEN DOING HERE?
ANYWAY, THAT AIN'T WHAT I MEANT
WHAT I'M ASKING FOR IS WHAT DO Y'ALL THINK IS MY CHARM POINT AS AN IDOL?
...OTHER THAN MONEY?
...BESIDES CASH?
I GUESS THAT YOUR ABILITY TO KEEP PLAYING THE ROLE OF THE FUNNY MAN IS PART OF YOUR CHARM TOO
ビシッ
I REALLY JUST MADE OF MONEY TO YOU GIRLS? WORK WITH ME HERE DAMMIT!


シンデレラガールズ劇場
SPECIAL IDOL ASSAULT SQUADRON COMMANDER, MUKAI TAKUMI!
NICE TO MEET YA!
TAKUMI MUKAI
HOWDY! KITAGAWA MAHIRO, THE IDATEN, ARRIVES! I'M GLAD TO MEET YOU!
NUMBER TWO REPORTING! HERE IS YANASE MIYUKI! MY BEST REGARDS!
ドン
MAHIRO
MIYUKI
N-NICE MEETING YOU..?
SINCE I'M ALSO A HINA, IT LOOKS LIKE I WAS CHOSEN TO BE A DOLL FOR HINAMATSURI THE HEAD, ARAKI HINA, HERE
NICE TO MEET YA!
ドン
HINA
バァァーン
IT'S TIME FOR A FREAKIN HINA-MATSURI FESTI-VAL!
HOW'S THIS FOR THE VIBE OF THE EVENT HUH!!?
STILL, ...THESE PHOTOS ARE SOME PRETTY INTENSE STUFF.
NEEDLESS TO SAY, THEY WERE OBVIOUSLY REJECTED.
TSUBAKI

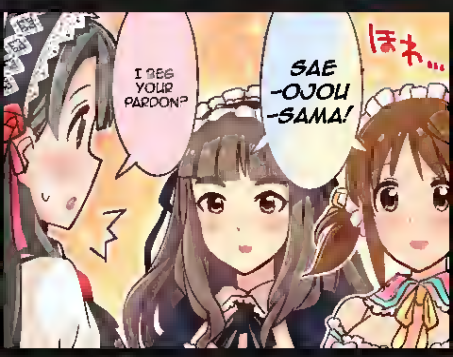

AIRI TOTOKI
!
PRODUCER-SAN, WHAT WOULD YOU LIKE ME TO WRITE ON YOUR OMURICE?
I'M USED TO MAKING CAKES SO THESE KIND OF THINGS ARE MY SPECIALTY!
シンデレラ劇場
ガールズ
AIRI-CHAN, I DIDN'T THINK THAT THIS WOULD EVER HAPPEN BUT..
NO MATTER HOW ACCUSTOMED YOU ARE TO BAKING, EVEN YOU WON'T MISTAKE WHIPPED CREAM FOR KETCHUP RIGHT!?
NAI
SAE
AAAAHHHH!! I KNEW IT!!
ニャー
SHE HASN'T EVEN NOTICED!!
ニャ
ニャー
WE CAN'T SERVE THAT!
AS TO WHETHER PRODUCER'S OMURICE WAS REALLY YUMMY, EATING IT WAS THE ONLY WAY TO FIND OUT
MAY THIS BECOME YUMMY~ ♥
キュン

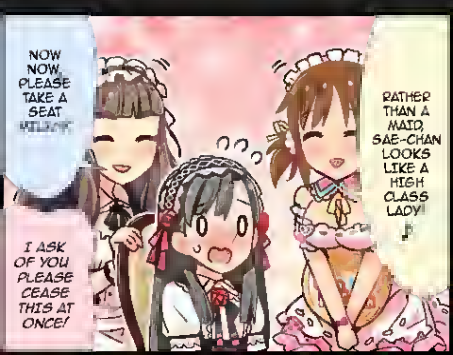
シンデラ劇場
ガールズ
I'VE BEEN MADE TO WEAR ALL SORTS OF OUTFITS UP TO NOW, BUT...
IT'S FINALLY COME TO THIS... A MAID COSTUME.
NAO KAMIYA
NONONO! THERE'S NO WAY I COULD BE A MAID!
INDEED. IT SUITS YOU PERFECTLY♪
NAO-CHAN, YOU'RE SO ADORABLE♪
SAE
AIRI
OR "MOE MOE-❤" DON'T THEY!?
BUT, YOU KNOW, IN ANIME THEY SAY THINGS LIKE "WELCOME HOME, MASTER."
...SUFFERING BECAUSE THE MASTER THEY LOVE IS OF DIFFERENT SOCIAL STATUS AND SO ON RIGHT?
THINGS LIKE FIGHTING IN A MAID OUTFIT.
BECAUSE IT'S NOT AN ANIME YOU'LL BE OKAY, NAO-CHAN♪
THOSE ARE SOME INTERESTING IMAGININGS THERE~
THERE'S ABSOLUTELY NO WAY I COULD DO ANY OF THOSE THINGS!

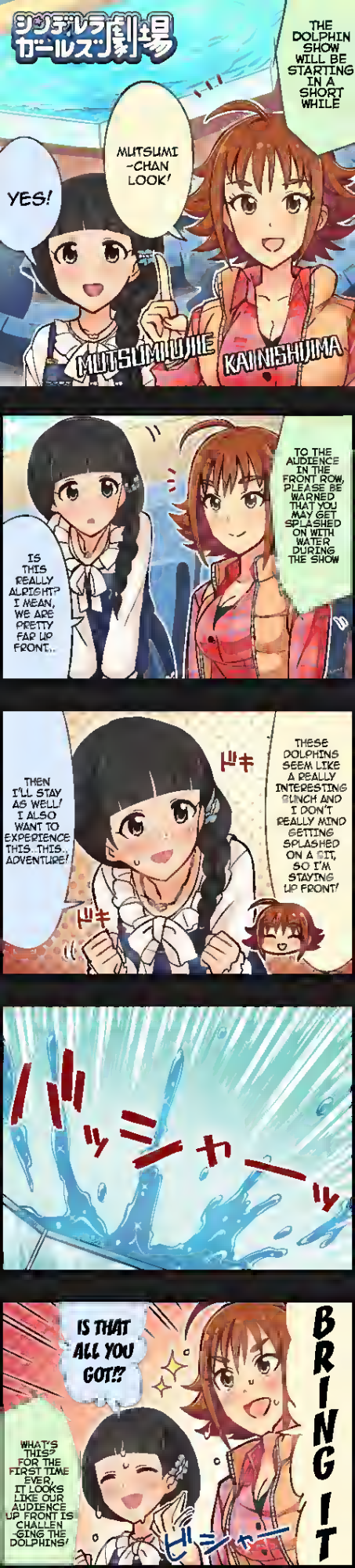
TIS BE THE FIRST AFFAIR IN WHICH I HATH DONNED GARTER-BELTS
I'M AFRAID THAT THE PROPER WAY TO DON SUCH WEAR ELUDES ME
SAEKOBAYAKAWA

I BEG YOUR PARDON FOR ME TAKING MY TIME
NAO
AIRI

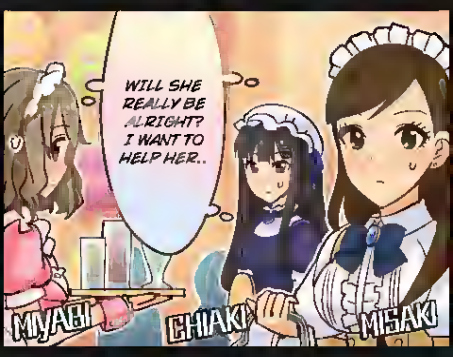
しゃなり
HOW DOTH I APPEAR?
DOES ONE SUCH AS ME APPEAR TO BE A MAID?


ほえ…
I BEG YOUR PARDON?
SAE-OJOU-SAMA!

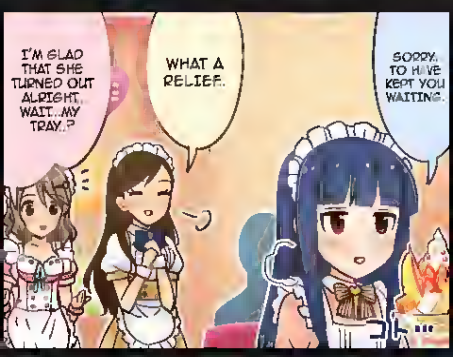

NOW NOW, PLEASE TAKE A SEAT
I ASK OF YOU PLEASE CEASE THIS AT ONCE!
RATHER THAN A MAID, SAE-CHAN LOOKS LIKE A HIGH CLASS LADY!

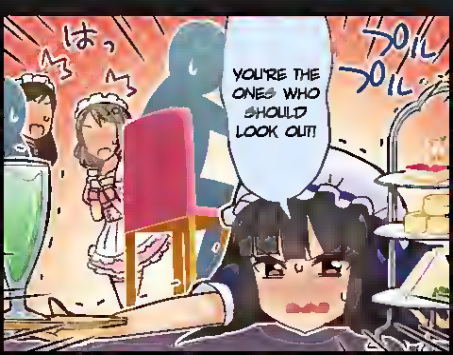

シンデレラガールズ劇場
THE DOLPHIN SHOW WILL BE STARTING IN A SHORT WHILE
MUTSUMI-CHAN LOOK!
YES!
MUTSUMI JIE
KAI NISHIJIMA
TO THE AUDIENCE IN THE FRONT ROW, PLEASE BE WARNED THAT YOU MAY GET SPLASHED ON WITH WATER DURING THE SHOW
IS THIS REALLY ALRIGHT? I MEAN, WE ARE PRETTY FAR UP FRONT...
THESE DOLPHINS SEEM LIKE A REALLY INTERESTING BUNCH AND I DON'T REALLY MIND GETTING SPLASHED ON A BIT, SO I'M STAYING UP FRONT!
ドキ
ドキ
THEN I'LL STAY AS WELL! I ALSO WANT TO EXPERIENCE THIS...THIS... ADVENTURE!
バッシャーン
BRING IT
IS THAT ALL YOU GOT!?
WHAT'S THIS? FOR THE FIRST TIME EVER, IT LOOKS LIKE OUR AUDIENCE UP FRONT IS CHALLENGING THE DOLPHINS!
ビシャー

IT'S MY DUTY.. TO BRING THIS.. TO THE MASTER..
JUMBO PARFAITS.. ARE SO HEAVY..
YUKIMI SAJO


WILL SHE REALLY BE ALRIGHT? I WANT TO HELP HER..
MIYABI
CHIAKI
MISAKI

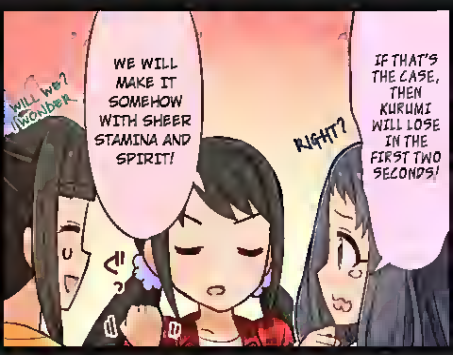
LOOK OUT

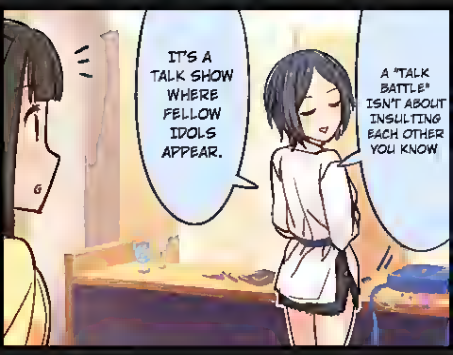

I'M GLAD THAT SHE TURNED OUT ALRIGHT.. WAIT.. MY TRAY..?
WHAT A RELIEF..
SORRY.. TO HAVE KEPT YOU WAITING.


YOU'RE THE ONES WHO SHOULD LOOK OUT!!

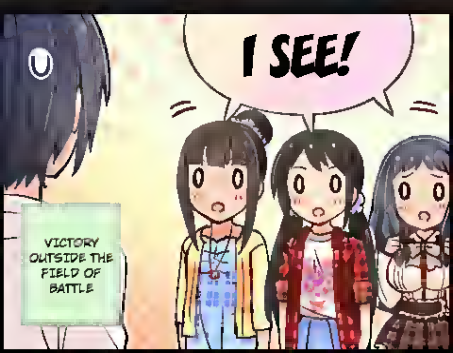
シンデレラガールズ劇場
ANASTASIA
ME FIRST? да ALRIGHT.
AN INTERVIEW RIGHT BEFORE THE LIVE SHOW ...STARTING RIGHT NOW?
I SEE...
THE TITLE OF THE SHOW IS "WONDERFUL MAGIC", SO WHEN WAS IT THAT YOU FELT MAGIC?
магия... ...MAGIC IS IT?
WHEN I WAS A CHILD, I LOVED LOOKING AT звёзды ...STARS.
мечтать... IT WAS MY DREAM WAS TO GET CLOSER TO THEM.
DURING A LIVE SHOW THE LIGHTS FROM THE FANS LOOK LIKE A STAR FILLED SKY ...THEIR LIGHT MAKES ME FEEL THAT I SHINE AS ONE OF THE STARS
IDOLS AND звёзды, THEY ARE COMPLETELY DIFFERENT THINGS AND YET...
...USING THE WORDS RANKO TAUGHT ME, THE ZENITH STAR OF DUSK FIRMAMENT ...SO TO SPEAK.
IT WAS THROUGH FEELING THIS MAGIC THAT MY DREAMS WERE ABLE TO COME TRUE SO...
SHE ENDED UP RUINING IT AT THE END.

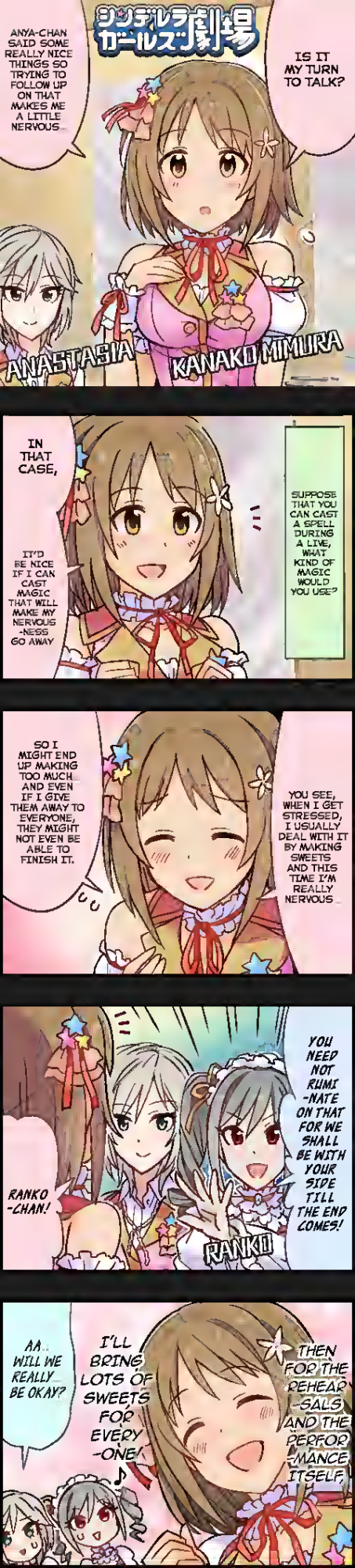
WAIT, A "TALK BATTLE?" DOES THAT MEAN SOME SORT OF QUARREL?
OUR JOB THIS TIME IS TO ACT AS THE AUDIENCE IN A TALK SHOW.
AYAME
KURUMI
YUKA
KANADE
HAYAMI

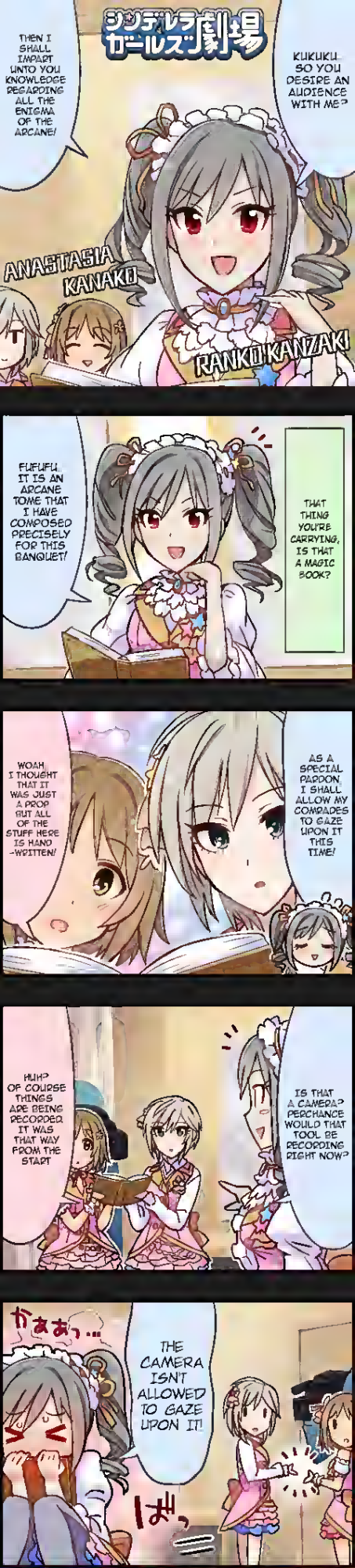

WILL WE? I WONDER
WE WILL MAKE IT SOMEHOW WITH SHEER STAMINA AND SPIRIT!
IF THAT'S THE CASE, THEN KURUMI WILL LOSE IN THE FIRST TWO SECONDS!
RIGHT?


IT'S A TALK SHOW WHERE FELLOW IDOLS APPEAR.
A "TALK BATTLE" ISN'T ABOUT INSULTING EACH OTHER YOU KNOW

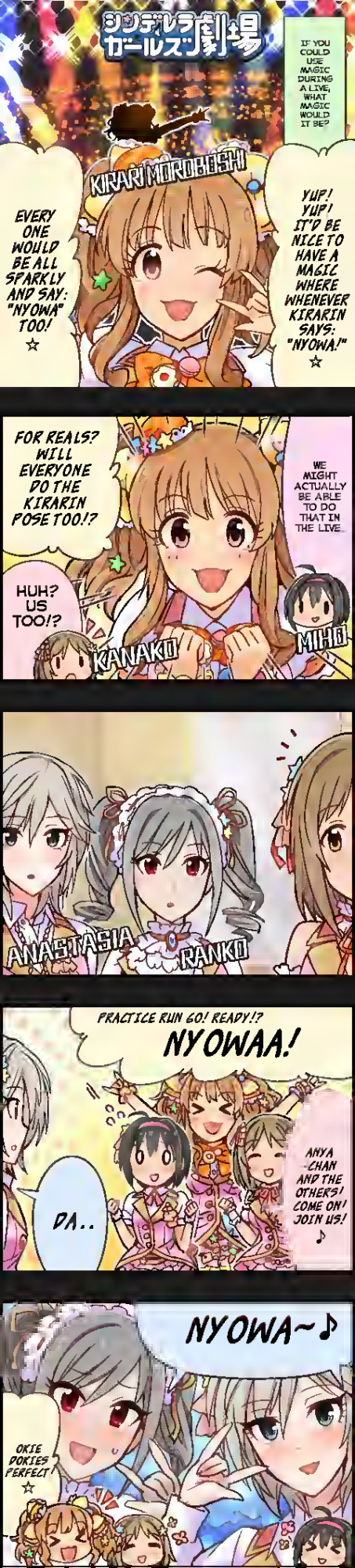
AND THE ONE WHO CONVINCES THE OTHER SIDE TO SAY "I SEE!" WOULD WIN. OR SO I WOULD PRESUME.
BEING DIVIDED INTO TEAMS EACH WILL PRESENT THEIR OPINIONS

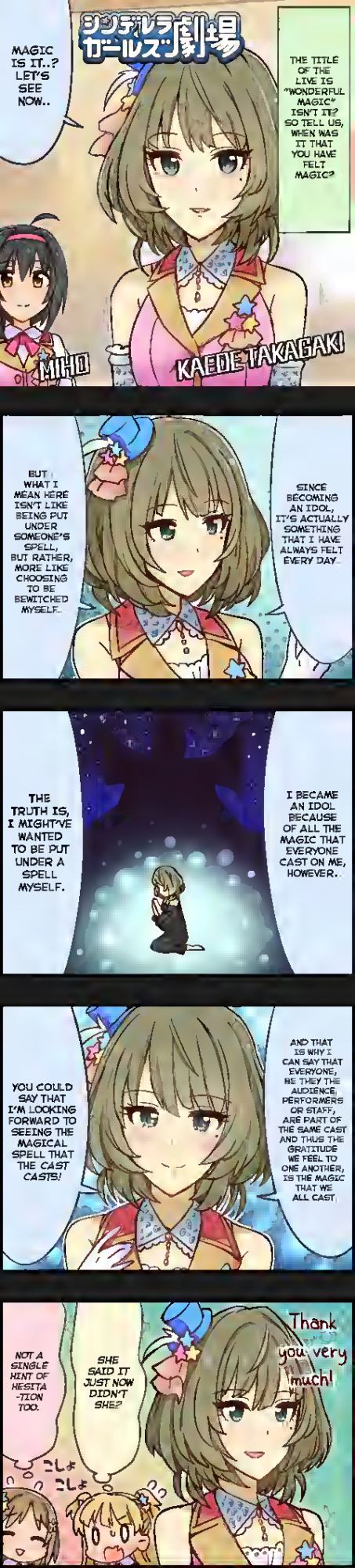

I SEE!
VICTORY OUTSIDE THE FIELD OF BATTLE


シンデレラガールズ劇場
ANYA-CHAN SAID SOME REALLY NICE THINGS SO TRYING TO FOLLOW UP ON THAT MAKES ME A LITTLE NERVOUS...
IS IT MY TURN TO TALK?
ANASTASIA
KANAKO MIMURA
IN THAT CASE,
IT'D BE NICE IF I CAN CAST MAGIC THAT WILL MAKE MY NERVOUS-NESS GO AWAY
SUPPOSE THAT YOU CAN CAST A SPELL DURING A LIVE, WHAT KIND OF MAGIC WOULD YOU USE?
SO I MIGHT END UP MAKING TOO MUCH... AND EVEN IF I GIVE THEM AWAY TO EVERYONE, THEY MIGHT NOT EVEN BE ABLE TO FINISH IT.
YOU SEE, WHEN I GET STRESSED, I USUALLY DEAL WITH IT BY MAKING SWEETS AND THIS TIME I'M REALLY NERVOUS...
RANKO-CHAN!
YOU NEED NOT RUMI-NATE ON THAT FOR WE SHALL BE WITH YOUR SIDE TILL THE END COMES!
RANKO
AA... WILL WE REALLY BE OKAY?
I'LL BRING LOTS OF SWEETS FOR EVERY-ONE♪
THEN FOR THE REHEAR-SALS AND THE PERFOR-MANCE ITSELF

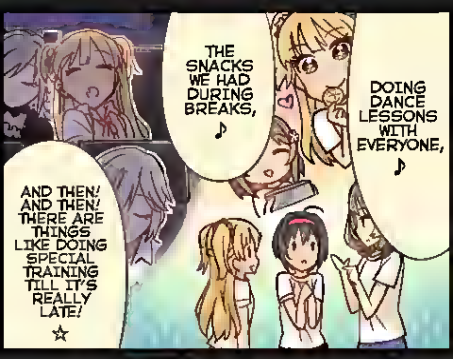

シンデレラガールズ劇場
KUKUKU. SO YOU DESIRE AN AUDIENCE WITH ME?
THEN I SHALL IMPART UNTO YOU KNOWLEDGE REGARDING ALL THE ENIGMA OF THE ARCANE!
ANASTASIA
KANAKO
RANKO KANZAKI
THAT THING YOU'RE CARRYING, IS THAT A MAGIC BOOK?
FUFUFU. IT IS AN ARCANE TOME THAT I HAVE COMPOSED PRECISELY FOR THIS BANQUET!
AS A SPECIAL PARDON, I SHALL ALLOW MY COMRADES TO GAZE UPON IT THIS TIME!
WOAH. I THOUGHT THAT IT WAS JUST A PROP BUT ALL OF THE STUFF HERE IS HAND-WRITTEN!
IS THAT A CAMERA? PERCHANCE WOULD THAT TOOL BE RECORDING RIGHT NOW?
HUH? OF COURSE THINGS ARE BEING RECORDED. IT WAS THAT WAY FROM THE START
かあっ…
THE CAMERA ISN'T ALLOWED TO GAZE UPON IT!
はぁっ

シンデレラガールズ劇場
YES, BOTH OF US COME FROM KUMA -MOTO
YOU AND RANKO -SAN SEEM TO HAVE SOME -THING IN COMMON
RANKO
MIHO KOHINATA
NORTH -SAN! TIS LIKE WE ARE CALLING OUT TO POLARIS ITSELF
WELL WE ADD "-SAN" TO DIRECTIONS WHEN WE TALK ABOUT THEM IN KUMAMOTO I GUESS
TALK TO US ABOUT KUMA -MOTO
VERY WELL! THIS SHALL BE A VERY SPECIAL INVOCA -TION!
EHHH RIGHT NOW? I SUPPOSE WE CAN TRY SAYING ONE OF RANKO -CHAN'S CATCHPHRASES IN KUMAMOTO -BEN ?
WELL THEN, CAN YOU TRY SPEAKING IN KUMA -MOTO -BEN
DROWN IN TH' DARK!
(GOOD WORK TODAY!)
TO END THINGS, PLEASE GIVE US A MESSAGE SPOKEN IN KUMA -MOTO -BEN
どぉん!!
Satisfied
KUMAMOTO -BEN IS IT? I WONDER IF THAT WAS REALLY ALRIGHT

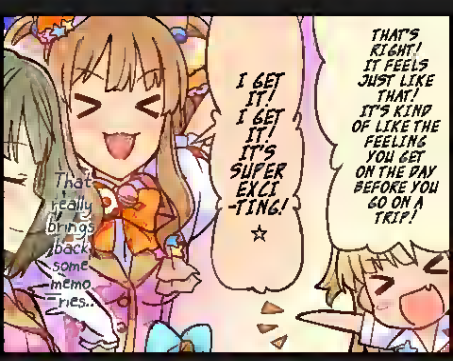

シンデレラガールズ劇場
IF YOU COULD USE MAGIC DURING A LIVE, WHAT MAGIC WOULD IT BE?
KIRARI MOROBOSHI
YUP! YUP! IT'D BE NICE TO HAVE A MAGIC WHERE WHENEVER KIRARIN SAYS: "NYOWA!" ☆
EVERY ONE WOULD BE ALL SPARKLY AND SAY: "NYOWA" TOO! ☆
FOR REALS? WILL EVERYONE DO THE KIRARIN POSE TOO!?
WE MIGHT ACTUALLY BE ABLE TO DO THAT IN THE LIVE
HUH? US TOO!?
KANAKO
MIHO
ANASTASIA
RANKO
PRACTICE RUN GO! READY!?
NYOWAA!
ANYA-CHAN AND THE OTHERS! COME ON! JOIN US! ♪
DA..
NYOWA~♪
OKIE DOKIES PERFECT! ☆

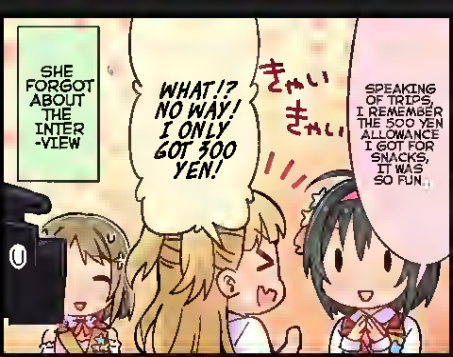

シンデレラガールズ劇場
MAGIC IS IT..? LET'S SEE NOW..
THE TITLE OF THE LIVE IS "WONDERFUL MAGIC" ISN'T IT? SO TELL US, WHEN WAS IT THAT YOU HAVE FELT MAGIC?
MIHO
KAEDE TAKAGAKI
BUT I MEAN HERE ISN'T LIKE BEING PUT UNDER SOMEONE'S SPELL, BUT RATHER, MORE LIKE CHOOSING TO BE BEWITCHED MYSELF.
SINCE BECOMING AN IDOL, IT'S ACTUALLY SOMETHING THAT I HAVE ALWAYS FELT EVERY DAY.
THE TRUTH IS, I MIGHT'VE WANTED TO BE PUT UNDER A SPELL MYSELF.
I BECAME AN IDOL BECAUSE OF ALL THE MAGIC THAT EVERYONE CAST ON ME, HOWEVER..
YOU COULD SAY THAT I'M LOOKING FORWARD TO SEEING THE MAGICAL SPELL THAT THE CAST CASTS!
AND THAT IS WHY I CAN SAY THAT EVERYONE, BE THEY THE AUDIENCE, PERFORMERS OR STAFF, ARE PART OF THE SAME CAST AND THUS THE GRATITUDE WE FEEL TO ONE ANOTHER, IS THE MAGIC THAT WE ALL CAST.
NOT A SINGLE HINT OF HESITA-TION TOO.
SHE SAID IT JUST NOW DIDN'T SHE?
こしょこしょ
Thank you very much!

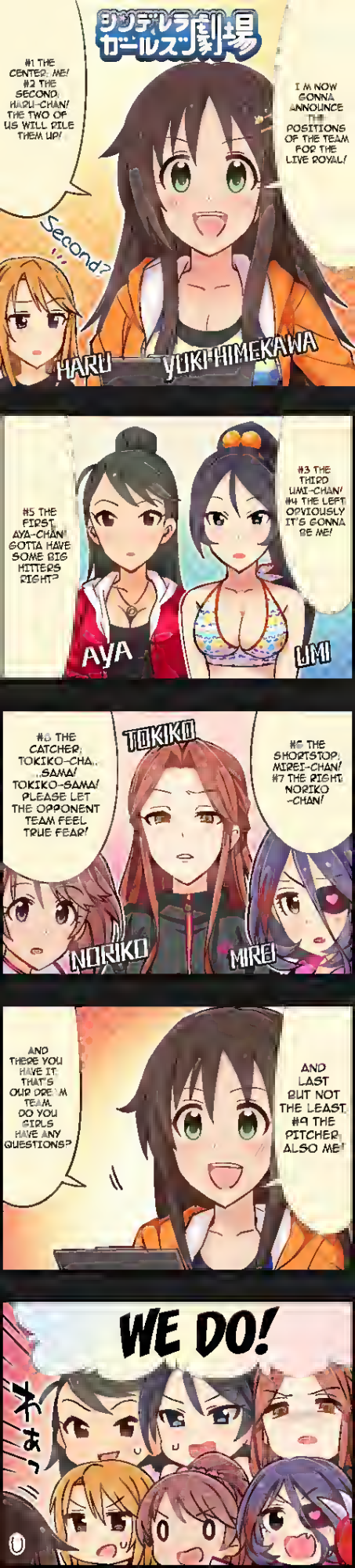
WHAT DO YOU FIND MOST FUN ABOUT THIS LIVE SHOW?
LET'S SEE.. THIS LIVE..
I CAN'T WAIT TILL THE ACTUAL PERFOR-MANCE, BUT EVEN NOW I'M HAVING SO MUCH FUN! ☆
RIKA JOUGASAKI


DOING DANCE LESSONS WITH EVERYONE, ♪
THE SNACKS WE HAD DURING BREAKS, ♪
AND THEN! AND THEN! THERE ARE THINGS LIKE DOING SPECIAL TRAINING TILL IT'S REALLY LATE! ☆

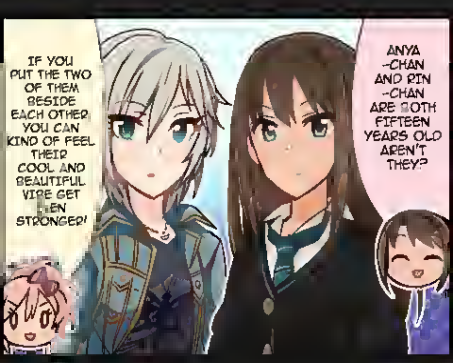
I'M ALREADY HAVING SO MUCH FUN RIGHT NOW, SO THE ACTUAL THING IS GONNA BE SO SUPER FUN! ☆
I ALSO THINK THAT IT'S A LOT LIKE A CULTURAL FESTIVAL!


THAT'S RIGHT! IT FEELS JUST LIKE THAT! IT'S KIND OF LIKE THE FEELING YOU GET ON THE DAY BEFORE YOU GO ON A TRIP!
I GET IT! I GET IT! IT'S SUPER EXCI-TING! ☆
That really brings back some memo-ries...

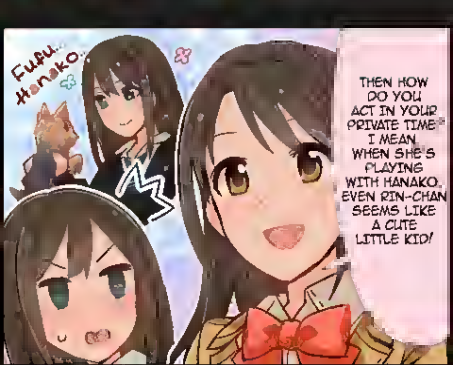

SPEAKING OF TRIPS, I REMEMBER THE 500 YEN ALLOWANCE I GOT FOR SNACKS, IT WAS SO FUN.
きゃい きゃい
WHAT!? NO WAY! I ONLY GOT 300 YEN!
SHE FORGOT ABOUT THE INTER-VIEW


シンデレラガールズ劇場
#1 THE CENTER: ME! #2 THE SECOND, HARU-CHAN! THE TWO OF US WILL PILE THEM UP!
I'M NOW GONNA ANNOUNCE THE POSITIONS OF THE TEAM FOR THE LIVE ROYAL!
Second?!?
HARU
YUKIHIME.KAWA
#5 THE FIRST, AYA-CHAN! GOTTA HAVE SOME BIG HITTERS RIGHT?
#3 THE THIRD UMI-CHAN! #4 THE LEFT OBVIOUSLY IT'S GONNA BE ME!
AYA
UMI
#8 THE CATCHER, TOKIKO-CHA...SAMA! ...SAMA! TOKIKO-SAMA! PLEASE LET THE OPPONENT TEAM FEEL TRUE FEAR!
TOKIKO
#6 THE SHORTSTOP, MIREI-CHAN! #7 THE RIGHT, NORIKO -CHAN!
NORIKO
MIREI
AND THERE YOU HAVE IT. THAT'S OUR DREAM TEAM. DO YOU GIRLS HAVE ANY QUESTIONS?
AND LAST BUT NOT THE LEAST, #9 THE PITCHER, ALSO ME!
WE DO!
えぇっ

シンデレラガールズ劇場
CI. CINDELLO? SUCH A UNIQUE GREETING ISN'T IT? MY NAME IS ANASTASIA. IT IS A PLEASURE TO MEET ALL OF YOU.
ON TODAY'S CINDERADIO, WE ARE JOINED BY A WONDERFUL GUEST!
UZUKI
WELCOME! IT'S NICE TO HAVE YOU HERE WITH US!
RIN
ANASTASIA


IF YOU PUT THE TWO OF THEM BESIDE EACH OTHER, YOU CAN KIND OF FEEL THEIR COOL AND BEAUTIFUL VIBE GET EVEN STRONGER!
ANYA-CHAN AND RIN-CHAN ARE BOTH FIFTEEN YEARS OLD AREN'T THEY?

OH THAT'S NOT IT AT ALL! THAT ISN'T WHAT THEY MEAN WHEN THEY CALL YOU COOL!
COOL... HOLONYO... DO I APPEAR TO BE A COLD PERSON?
I OFTEN HEAR THAT FROM PEOPLE THAT I MEET...

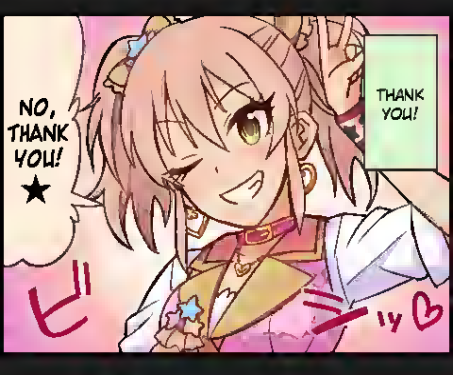

FUFU... HANAKO...
THEN HOW DO YOU ACT IN YOUR PRIVATE TIME? I MEAN, WHEN SHE'S PLAYING WITH HANAKO, EVEN RIN-CHAN SEEMS LIKE A CUTE LITTLE KID!

AH! THAT'S THE FACE!
SO IS THAT HOW RIN IS WHEN SHE IS AT HOME? FUFU... THAT IS VERY ADORA-BLE!
クス…
HEY UZUKI... THAT WAS A BIT...
ラジオ「デレラジ」絶賛放送中！

SORRY 'BOUT THE MESS THAT RIKA MADE, I'LL BE SURE TO MAKE UP FOR HER!
★
HUH!? WHADDYA MEAN BY THAT ONEE-CHAN!?
RIKA
MIKA JOUGASAKI

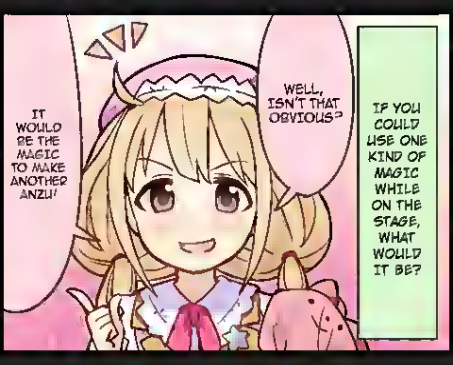
SO WHAT WOULD YOU SAY ARE THE POINTS OF INTEREST IN THIS LIVE?
WHAT I WOULD WANT PEOPLE TO PAY ATTENTION TO THE MOST WOULD BE EVERYONE DOING ALL SORTS OF PERFORMANCES ON THE STAGE I'D LOVE IT IF EVERYONE CHECKS IT OUT!
★

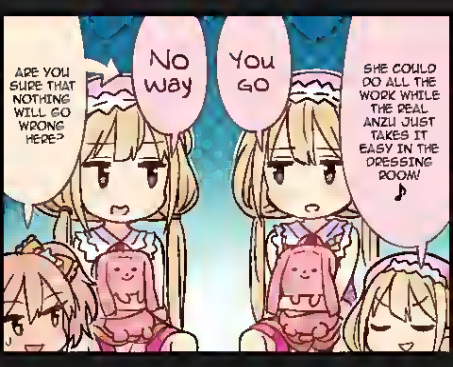
IF YOU WERE TO CAST ONE KIND OF MAGIC WHILE ON THE STAGE, WHAT WOULD IT BE?
I WANT TO POWER UP THE SPELL THAT MAKES EVERYONE FALL FOR ME!

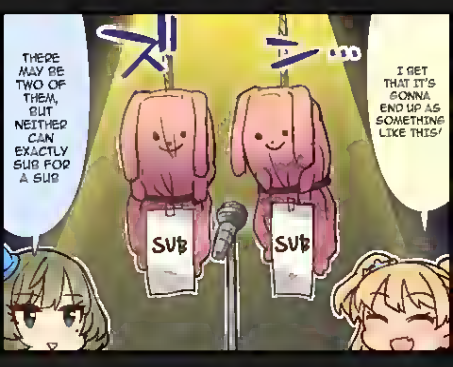

THANK YOU!
NO, THANK YOU!
★
ビ
ッ

WELL? IT'S DECIDED THEN!
☆
HEY, WHAT'S UP WITH THAT SMUG LOOK ON YOUR FACE RIKA?

UGH, INTER-VIEWS? WHAT A PAIN
KIRARI
ANZU-CHAN! SMILE! SMILE! ☆
ANZU FUTABA


IF YOU COULD USE ONE KIND OF MAGIC WHILE ON THE STAGE, WHAT WOULD IT BE?
WELL, ISN'T THAT OBVIOUS?
IT WOULD BE THE MAGIC TO MAKE ANOTHER ANZU!

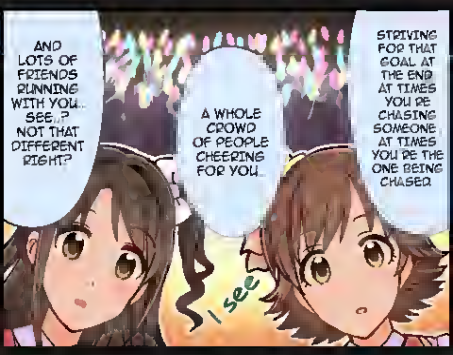

SHE COULD DO ALL THE WORK WHILE THE REAL ANZU JUST TAKES IT EASY IN THE DRESSING ROOM! ♪
You go
No way
ARE YOU SURE THAT NOTHING WILL GO WRONG HERE?

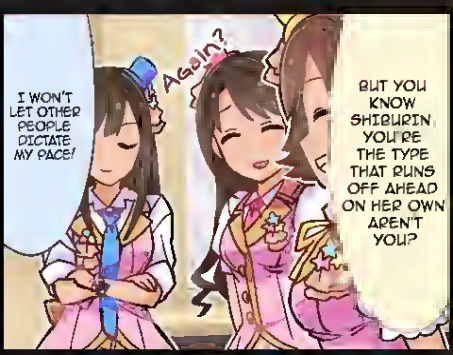

I GET THAT IT'S GONNA END UP AS SOMETHING LIKE THIS!
SUB
SUB
THERE MAY BE TWO OF THEM, BUT NEITHER CAN EXACTLY SUB FOR A SUB

AND SO ANZU WOULD USE THE MAGIC THAT WOULD MAKE HER DO HER BEST! ☆★
DON'T JUST DECIDE FOR ME LIKE THAT!

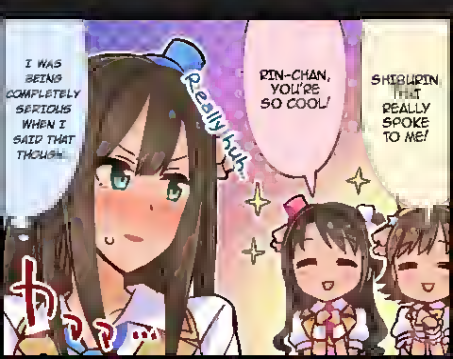
シンデレラ劇場
ガールズ
I HAVE ALWAYS..
..ADMIRED IDOLS!
UZUKI SHIMAMURA
I DID MY BEST IN LESSONS
I ATTENDED A TRAINING SCHOOL
IN HOPES THAT ONE DAY, ON THE BIG STAGE
..UZUKI? IS THERE SOMETHING WRONG?
SHIMAMU?
SO.. LET'S SING!
...I'M FINE!

シンデレラガールズ劇場
I GUESS THAT I DO YOU COULD SAY THAT I VIEW THEM AS SORT OF A MARATHON
SHIBURIN, YOU OFTEN REFER TO YOUR WORK AS AN IDOL AS "RUNNING" DON'T YOU?
RIN SHIBUYA
UZUKI
MIO

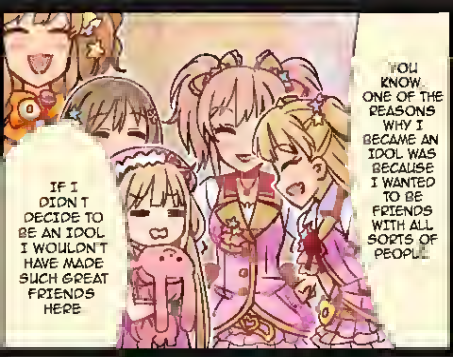

AND LOTS OF FRIENDS RUNNING WITH YOU.. SEE..? NOT THAT DIFFERENT RIGHT?
A WHOLE CROWD OF PEOPLE CHEERING FOR YOU..
STRIVING FOR THAT GOAL AT THE END AT TIMES YOU'RE CHASING SOMEONE AT TIMES YOU'RE THE ONE BEING CHASED
I see


I WON'T LET OTHER PEOPLE DICTATE MY PACE!
Again?
BUT YOU KNOW SHIBURIN YOU'RE THE TYPE THAT RUNS OFF AHEAD ON HER OWN AREN'T YOU?

I FEEL THAT THIS LIVE IS JUST FURTHER PROOF OF THAT!
ALL OF US ARE GIVING OUR ALL WHILE STRIVING FOR THE SAME GOAL. THAT'S WHY WE CAN ALL RUN TOG-THER!


I WAS BEING COMPLETELY SERIOUS WHEN I SAID THAT THOUGH...
Really huh.
RIN-CHAN, YOU'RE SO COOL!
SHIBURIN THAT REALLY SPOKE TO ME!
わっ…

シンデレラガールズ劇場
COME ON MIO, YOU'RE UP!
IT'S FINALLY TIME HUH?
UZUKI
MIO HONDA
RIN


YOU KNOW, ONE OF THE REASONS WHY I BECAME AN IDOL WAS BECAUSE I WANTED TO BE FRIENDS WITH ALL SORTS OF PEOPLE.
IF I DIDN'T DECIDE TO BE AN IDOL I WOULDN'T HAVE MADE SUCH GREAT FRIENDS HERE

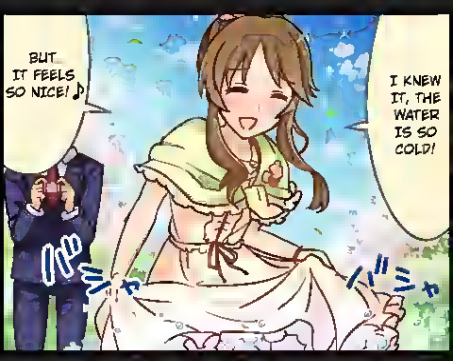
THAT'S WHY IN THIS LIVE, I WANT TO BE FRIENDS WITH EVERY SINGLE PERSON CHEERING FOR ME IN THE CROWD!
I WANT A LIVE THAT WILL LET ME MAKE HUNDREDS, MAYBE EVEN THOUSANDS OF NEW FRIENDS!

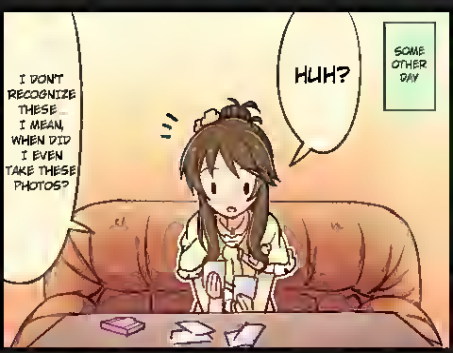
I NEVER THOUGHT ABOUT IT THAT WAY..
BECOME FRIENDS WITH ALL OF THE FANS..?
YEAH.. AMAZING ISN'T SHE?

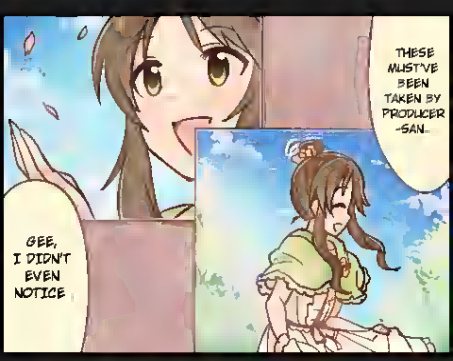
..AMAZING BEAUTY?
FUFU, YOU'RE SOME-THING ELSE MIO, YOU'RE QUITE THE..
HOLD ON A SEC! WHAT THE HECK DO YOU MEAN BY "UNIQUE"!?
..UNIQUE PERSON.

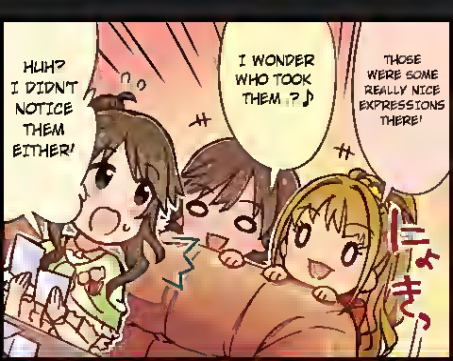
シンデレラガールズ劇場
THIS TIME ON MY JOB, I ENDED UP WITH SOME PRETTY AMAZING PEOPLE
AND THAT'S WHY LOVE IS NECCESSARY IN THIS WORLD
ガチャ…
IF MORE PEOPLE WOULD FEEL THE POWER OF LOVE, THEN THE WORLD CAN FINALLY KNOW TRUE PEACE!
KANNA ARIURA
AOI SHUTO
IN THE END, IT IS ONLY SOMETHING THAT CAN MANIFEST IN THE HEARTS OF THOSE WHO CHOOSE TO BELIEVE IN IT.
HMM. WHETHER IT BE LOVE OR PEACE, I BELIEVE THAT THE FUTURE SHALL REMAIN THE SAME
ASUKA NINOMIYA
IT'S FLUFFY.. AND SWEET.. AND.. MUFUFU~
FOR HINAKO.. LOVE IS.. MUFUFU~
HINAKO KITA
OH HEY! AOI-CHAN MORNIN'!
WHY ARE THEY HAVING A DISCUSSION ON WHAT LOVE IS WHILE IN THE WAITING ROOM..
HUH.. LOVE FOR AOI-CHAN IS PRETTY PROFOUND
I THINK THAT COOKING IS LOVE! ...YEAH! I KNOW IT IS! ..IT'S LOVE!
I..

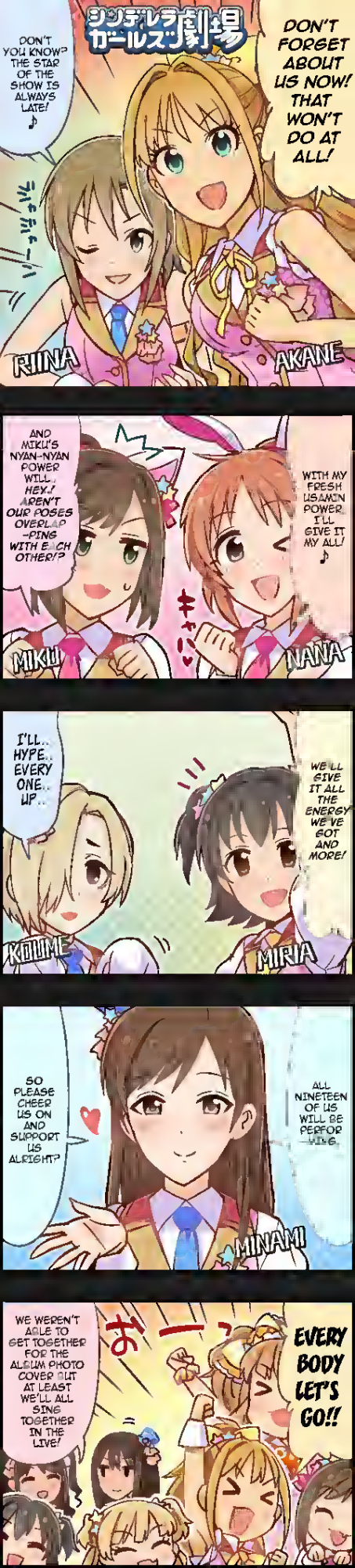
シンデレラガールズ劇場
PRODUCER-SAN, WOULD YOU MIND HOLDING MY CAMERA FOR A MOMENT?
I WANT TO ENTER THIS BROOK.
AIKO TAKAMORI

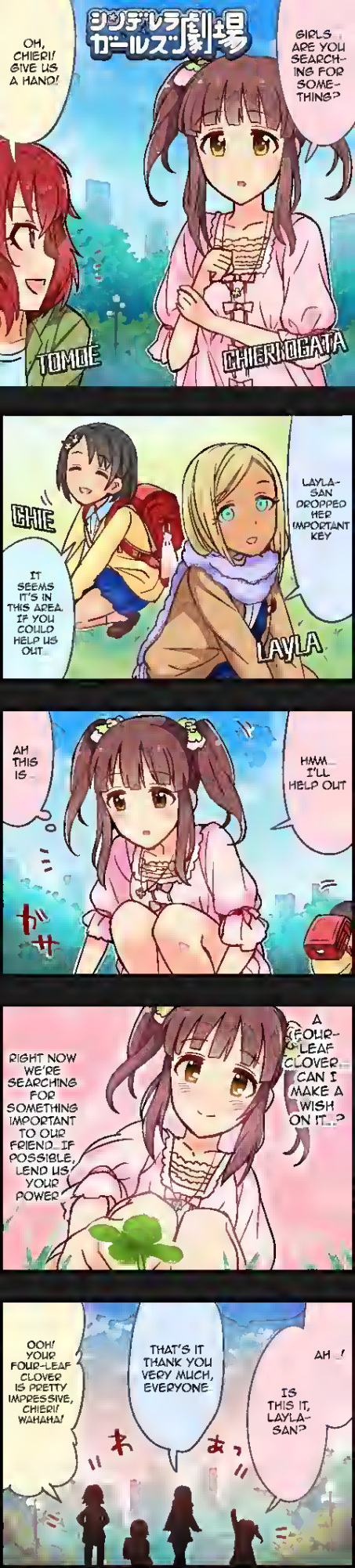

BUT IT FEELS SO NICE!♪
I KNEW IT, THE WATER IS SO COLD!
バシャ
バシャ


SOME OTHER DAY
HUH?
I DON'T RECOGNIZE THESE. I MEAN, WHEN DID I EVEN TAKE THESE PHOTOS?


THESE MUST'VE BEEN TAKEN BY PRODUCER-SAN.
GEE, I DIDN'T EVEN NOTICE


HUH? I DIDN'T NOTICE THEM EITHER!
I WONDER WHO TOOK THEM...?♪
THOSE WERE SOME REALLY NICE EXPRESSIONS THERE!
にょき。


シンデレラガールズ劇場
DON'T YOU KNOW? THE STAR OF THE SHOW IS ALWAYS LATE! ♪
DON'T FORGET ABOUT US NOW! THAT WON'T DO AT ALL!
ラブにゃーん
RIINA
AKANE
AND MIKU'S NYAN-NYAN POWER WILL... HEY! AREN'T OUR POSES OVERLAP -PING WITH E..CH OTHER!?
WITH MY FRESH USAMIN POWER I'LL GIVE IT MY ALL! ♪
キャハ♡
MIKU
NANA
I'LL.. HYPE.. EVERY ONE.. UP..
WE'LL GIVE IT ALL THE ENERGY WE'VE GOT AND MORE!
KOUME
MIRIA
SO PLEASE CHEER US ON AND SUPPORT US ALRIGHT?
ALL NINETEEN OF US WILL BE PERFOR -MING.
MINAMI
WE WEREN'T ABLE TO GET TOGETHER FOR THE ALBUM PHOTO COVER BUT AT LEAST WE'LL ALL SING TOGETHER IN THE LIVE!
お〜っ
EVERY BODY LET'S GO!!

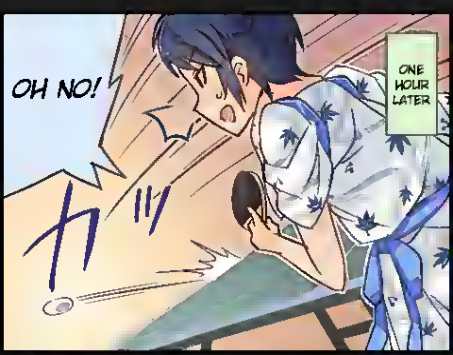

シンデレラガールズ劇場
OH, CHIERI! GIVE US A HAND!
GIRLS ARE YOU SEARCHING FOR SOMETHING?
TOMOE
CHIERI OGATA
CHIE
LAYLA-SAN DROPPED HER IMPORTANT KEY
IT SEEMS IT'S IN THIS AREA. IF YOU COULD HELP US OUT...
LAYLA
AH THIS IS...
HMM... I'LL HELP OUT
ガサ
RIGHT NOW WE'RE SEARCHING FOR SOMETHING IMPORTANT TO OUR FRIEND... IF POSSIBLE, LEND US YOUR POWER
A FOUR-LEAF CLOVER... CAN I MAKE A WISH ON IT...?
OOH! YOUR FOUR-LEAF CLOVER IS PRETTY IMPRESSIVE, CHIERI! WAHAHA!
THAT'S IT THANK YOU VERY MUCH, EVERYONE
AH...!
IS THIS IT, LAYLA-SAN?
あ
あっ

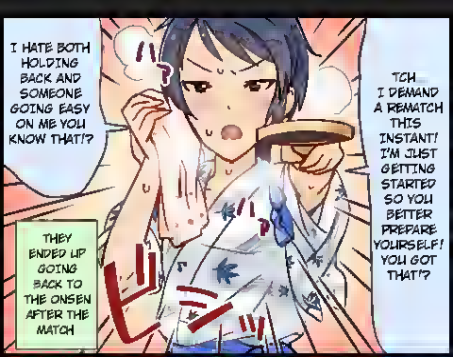
シンデレラ劇場
ガールズ
THE ONSEN FEELS REAL NICE DOESN'T IT?
THE WATER IS AS WHITE AS MILK
チャポ…
SHIZUKU OIKAWA
…
IT MAY APPEAR TO BE A MILK BATH, BUT IT'S ACTUALLY SOME-THING DIFFE-RENT!
SOUR I GUESS? IT'S NOTHING LIKE MILK AT ALL ISN'T IT?
もぁ
WAIT, SULPHUR-IS-YELLOW RIGHT?
もぁ
BUT ISN'T IT STRANGE? EVEN THOUGH IT'S SULPHUR, THE ONSEN ISN'T COLOR YELLOW, BUT WHITE
もぁ
WHILE WE'RE AT IT, WHY IS MILK EVEN WHITE IN THE FIRST PLACE?
ふ…ぅ…
UGH, I THINK MY BRAIN OVER-HEATED
YOU JUST GOT DIZZY FROM THE BATH
RUMI

THAT ONSEN REALLY HIT THE SPOT, HUH?
...A TABLE TENNIS SET? FUFUFU... PRODUCER, YOU UP FOR PLAYING A COUPLE OF ROUNDS?
RUMI WAKUI

TEN MINUTES LATER
きゃっ
きゃっ
ウフフッ

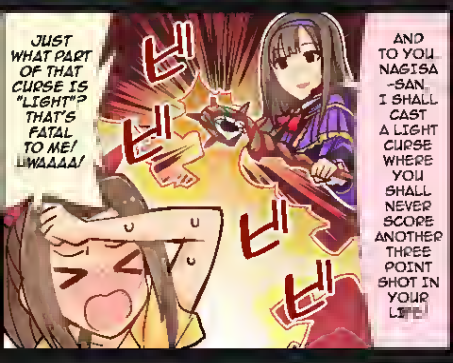
TWENTY MINUTES LATER
YOU AREN'T HALF BAD A PLAYER PRODUCER!
SHALL WE TURN THIS INTO A SERIOUS MATCH THEN?


ONE HOUR LATER
OH NO!

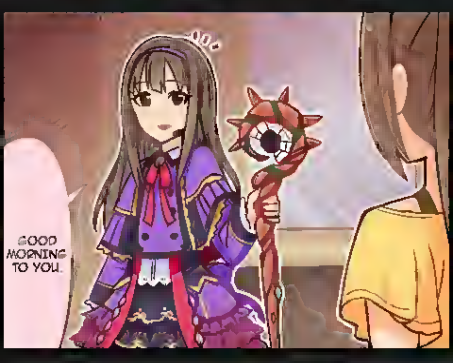

I HATE BOTH HOLDING BACK AND SOMEONE GOING EASY ON ME YOU KNOW THAT!?
TCH... I DEMAND A REMATCH THIS INSTANT! I'M JUST GETTING STARTED SO YOU BETTER PREPARE YOURSELF! YOU GOT THAT!?
THEY ENDED UP GOING BACK TO THE ONSEN AFTER THE MATCH

シンデレラガールズ劇場
SO A MUSICAL WONDER HOW THIS IS GONNA TURN OUT
ON THIS LIVE TOUR, WE'RE ALSO GOING TO BE ACTING AREN'T WE? THAT'S SO HARD!
NATSUKI
NATALIA
I MEAN, HOW ARE YOU SUPPOSED TO GO ABOUT GRASPING THIS EVIL FORM OF DARKNESS THING IN THE FIRST PLACE!! THAT PART IS REALLY HARD!
WHAT'S MORE, EACH OF US WILL BE DOING TWO KIND OF ROLES!
AKI
YEAH, I DON'T REALLY GET THIS FORM OF DARKNESS THING EITHER..
BUT THE PART WHERE WE GO BACK TO THE LIGHT IS SO REFRESHING AND SO NATALIA WILL DO HER BEST!
WHAT SHOULD I DO?
HOTARU
HOTARU-DONO'S ROLE AS A KNIGHT TRULY IS CHARMING!
HOTARU THE KNIGHT OF LIGHT IS SO COOL! HURRY UP AND SAVE ME ALREADY! ♪
I CAN'T SAY THAT I ACTUALLY FIND IT HARDER TO GRASP THE FORM OF LIGHT..
かばっ

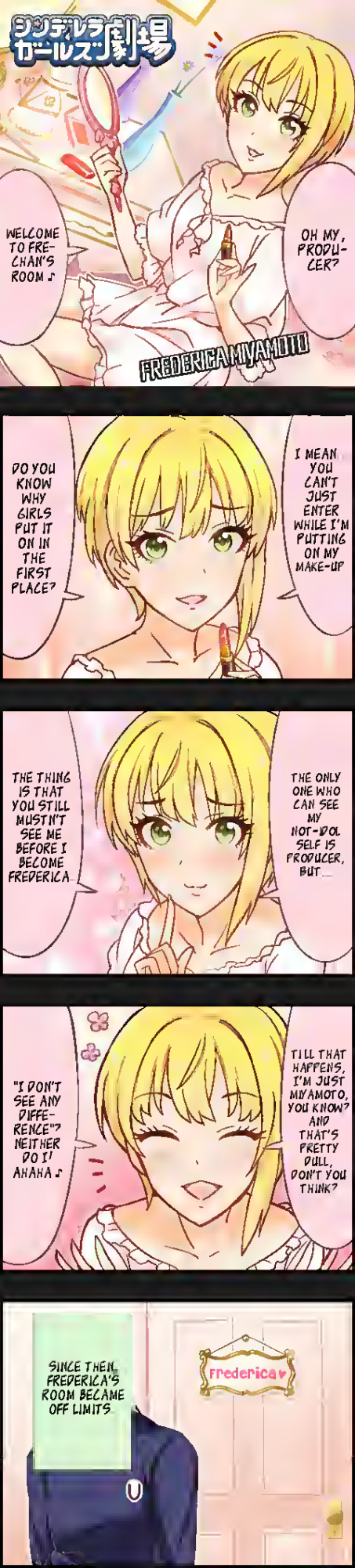
W-WHAT HAPPENED TO YOU YUKARI -CHAN!?
YOU MAY REFER TO ME AS FEAHEIREN YUKARI
YUKARI
NAGISA AINO
シンデレラ劇場
ガールズ


JUST WHAT PART OF THAT CURSE IS "LIGHT"? THAT'S FATAL TO ME! UWAAAA!
AND TO YOU, NAGISA -SAN. I SHALL CAST A LIGHT CURSE WHERE YOU SHALL NEVER SCORE ANOTHER THREE POINT SHOT IN YOUR LIFE!

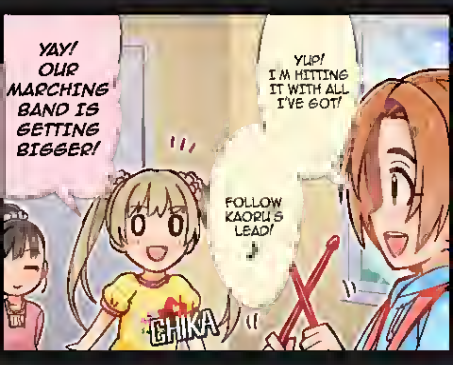
AND THAT WAS THE DREAM THAT I HAD PRETTY FAR OUT RIGHT?
ガチャ


GOOD MORNING TO YOU.

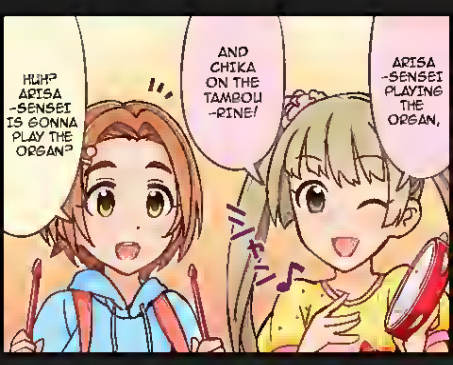
DON'T CURSE MEEEE
KYAAA AAAAA AAA!!!
UHM I WAS JUST PUTTING ON MY OUTFIT FOR THE LIVE BUT...

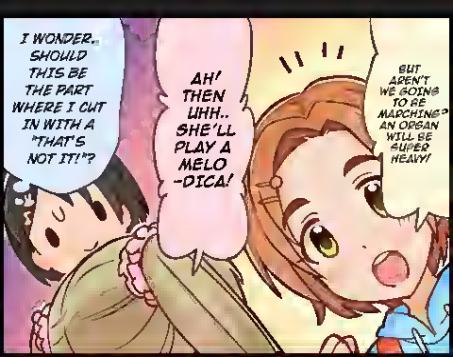

シンデレラガールズ劇場
WELCOME TO FRE-CHAN'S ROOM ♪
OH MY, PRODU-CER?
FREDERICA MIYAMOTO
DO YOU KNOW WHY GIRLS PUT IT ON IN THE FIRST PLACE?
I MEAN YOU CAN'T JUST ENTER WHILE I'M PUTTING ON MY MAKE-UP
THE THING IS THAT YOU STILL MUSTN'T SEE ME BEFORE I BECOME FREDERICA
THE ONLY ONE WHO CAN SEE MY NOT-IDOL SELF IS PRODUCER, BUT...
"I DON'T SEE ANY DIFFE-RENCE"? NEITHER DO I! AHAHA ♪
TILL THAT HAPPENS, I'M JUST MIYAMOTO, YOU KNOW? AND THAT'S PRETTY DULL, DON'T YOU THINK?
SINCE THEN, FREDERICA'S ROOM BECAME OFF LIMITS
Frederica♥

シンデレラガールズ劇場
AH! KAORU-CHAN! ARE YOU PLAYING THE DRUMS?
ONE TWO THREE FOUR! ONE TWO THREE FOUR! ♪
CHIE
MAI
KAORU KYUZAKI


YAY! OUR MARCHING BAND IS GETTING BIGGER!
YUP! I'M HITTING IT WITH ALL I'VE GOT!
FOLLOW KAORU'S LEAD! ♪
CHIKA

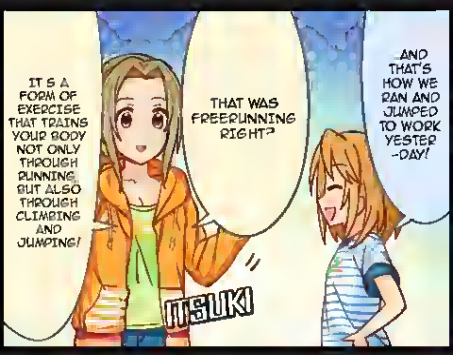
IT'S FINALLY GETTING MORE LIVELY WITH KAORU-CHAN AS THE DRUMMER! ♪
CHIE ON BATON TWIRL-ING,
WITH ME SINGING,

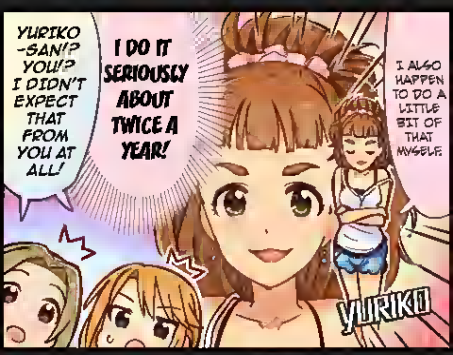

HUH? ARISA-SENSEI IS GONNA PLAY THE ORGAN?
AND CHIKA ON THE TAMBOU-RINE!
ARISA-SENSEI PLAYING THE ORGAN,
シャキーン♪

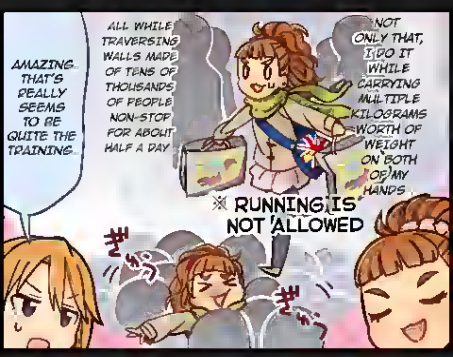

I WONDER.. SHOULD THIS BE THE PART WHERE I CUT IN WITH A "THAT'S NOT IT!"?
AH! THEN UHH.. SHE'LL PLAY A MELO-DICA!
BUT AREN'T WE GOING TO BE MARCHING? AN ORGAN WILL BE SUPER HEAVY!

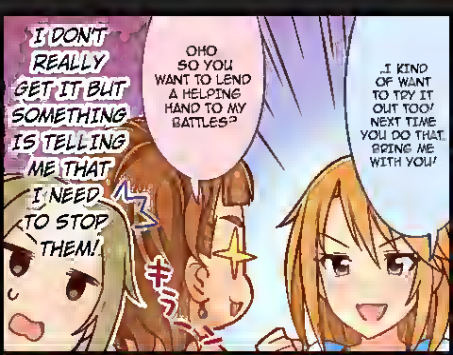
シンデレラガールズ劇場
WOAH! WE'RE SO HIGH UP IN THIS BUILDING!
I CAN'T HELP BUT ADMIRE THIS URBAN LANDSCAPE EVEN JUST BY A BIT..
HAJIME FUJIWARA
ISN'T THIS GLASS ELEVATOR QUITE WONDERFUL THOUGH!
THE PERSON WHO EVER THOUGHT OF DESIGNING THIS MUST HAVE BEEN QUITE THE ROMANTIC
..HUH? WELL YES, THE VANTAGE POINT AND GREAT VIEW CERTAINLY MUST'VE BEEN MAJOR FACTO..S..
AND THE TRANSPARENCY OF THE ELEVATOR MAKES IT VERY VISIBLE FROM THE OUTSIDE THUS MAKING IT LESS LIKELY FOR ANY KIND OF DANGEROUS SITUATION TO OCCUR! UHM YES I SEE YOUR POINT... GU!
Hmmph

シンデレラガールズ劇場
IF WE DON'T HURRY UP, WE'RE GONNA BE LATE FOR WORK!
BETTER GET TO RUNNING PRODUCER!
ハッ
HARU YUUKI


AND THAT'S HOW WE RAN AND JUMPED TO WORK YESTER-DAY!
THAT WAS FREERUNNING RIGHT?
IT'S A FORM OF EXERCISE THAT TRAINS YOUR BODY NOT ONLY THROUGH RUNNING, BUT ALSO THROUGH CLIMBING AND JUMPING!
ITSUKI


I ALSO HAPPEN TO DO A LITTLE BIT OF THAT MYSELF.
I DO IT SERIOUSLY ABOUT TWICE A YEAR!
YURIKO-SAN!? YOU!? I DIDN'T EXPECT THAT FROM YOU AT ALL!
YURIKO


NOT ONLY THAT, I DO IT WHILE CARRYING MULTIPLE KILOGRAMS WORTH OF WEIGHT ON BOTH OF MY HANDS.
ALL WHILE TRAVERSING WALLS MADE OF TONS OF THOUSANDS OF PEOPLE NON-STOP FOR ABOUT HALF A DAY.
AMAZING. THAT'S REALLY SEEMS TO BE QUITE THE TRAINING.
※ RUNNING IS NOT ALLOWED


I KIND OF WANT TO TRY IT OUT TOO! NEXT TIME YOU DO THAT, BRING ME WITH YOU!
OHO SO YOU WANT TO LEND A HELPING HAND TO MY BATTLES?
I DON'T REALLY GET IT BUT SOMETHING IS TELLING ME THAT I NEED TO STOP THEM!

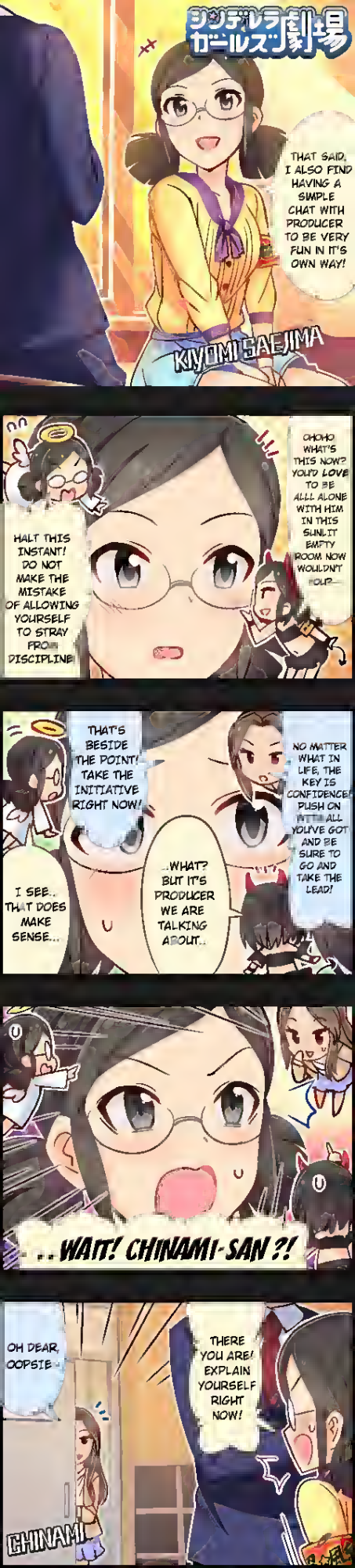
シンデレラガールズ劇場
MIYAKO-CHAN IS THAT GLASSES DISGUISE PART OF YOUR PRACTICE?
Cast a spell on me
HAJIME
MIYAKO ANZAI
ENGLISH

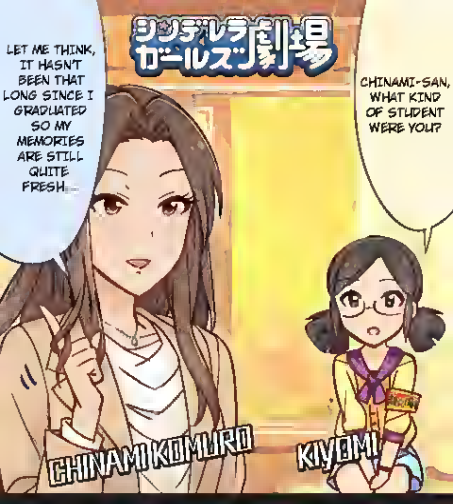
ジャーン
SO HOW ABOUT THESE GLASSES? KIND OF MAKES IT SEEM THAT I CAN DO SOME PRETTY HARD STUDYING RIGHT?
NOPE I'M JUST DOING SOME PLAIN OLD STUDYING HERE!
ARE YOU TRYING SOME METHOD ACTING THROUGH APPEAR-ANCES?

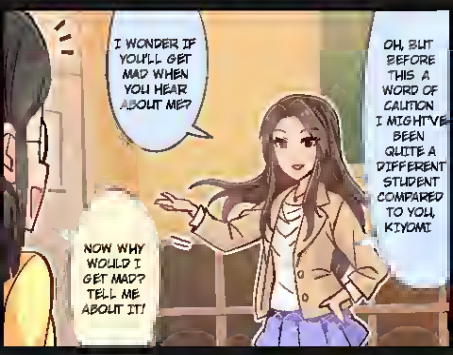
DON'T I LOOK LIKE I HAVE A GOOD HEAD ON ME? WELL, HOW ABOUT THIS?
YOU OVER THERE! NO WHISPH-ERING WHILE IN THE CLASS!
バァーン!

WHERE DID MY GLASSES GO?
GLASSES! GLASSES!

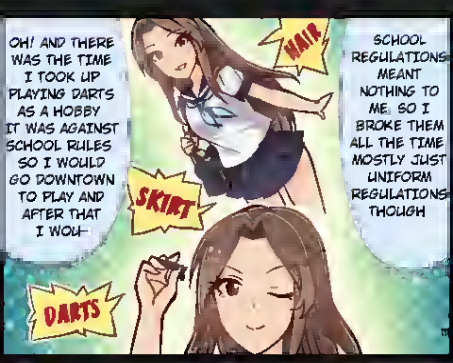
"WELL?" WAIT, WHAT!?
WELL!?

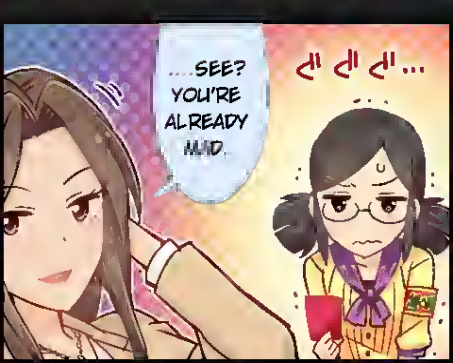

シンデレラガールズ劇場
THAT SAID, I ALSO FIND HAVING A SIMPLE CHAT WITH PRODUCER TO BE VERY FUN IN IT'S OWN WAY!
KIYOMI SAEJIMA
OHOHO WHAT'S THIS NOW? YOU'D LOVE TO BE ALLL ALONE WITH HIM IN THIS SUNLIT EMPTY ROOM NOW WOULDN'T YOU?
HALT THIS INSTANT! DO NOT MAKE THE MISTAKE OF ALLOWING YOURSELF TO STRAY FROM DISCIPLINE!
NO MATTER WHAT IN LIFE, THE KEY IS CONFIDENCE! PUSH ON WITH ALL YOU'VE GOT AND BE SURE TO GO AND TAKE THE LEAD!
...WHAT? BUT IT'S PRODUCER WE ARE TALKING ABOUT..
THAT'S BESIDE THE POINT! TAKE THE INITIATIVE RIGHT NOW!
I SEE.. THAT DOES MAKE SENSE...
..WAIT! CHINAMI-SAN?!
THERE YOU ARE! EXPLAIN YOURSELF RIGHT NOW!
OH DEAR, OOPSIE~
CHINAMI


シンデレラガールズ劇場
LET ME THINK, IT HASN'T BEEN THAT LONG SINCE I GRADUATED SO MY MEMORIES ARE STILL QUITE FRESH...
CHINAMI-SAN, WHAT KIND OF STUDENT WERE YOU?
CHINAMI KOMURO
KIYOMI

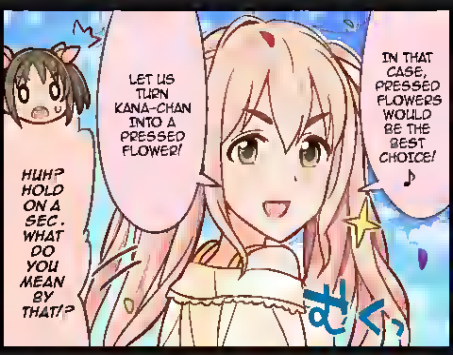

I WONDER IF YOU'LL GET MAD WHEN YOU HEAR ABOUT ME?
OH, BUT BEFORE THIS A WORD OF CAUTION I MIGHT'VE BEEN QUITE A DIFFERENT STUDENT COMPARED TO YOU, KIYOMI
NOW WHY WOULD I GET MAD? TELL ME ABOUT IT!

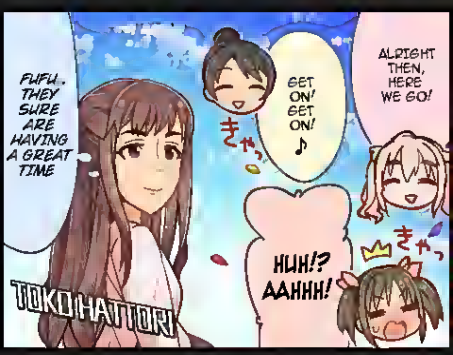
YOU SEE, WHEN I WAS A STUDENT... I WASN'T SOMEONE THAT YOU WOULD CALL AS A STICKLER FOR THE RULES...
WELL IF YOU'RE WILLING TO LISTEN THEN I SUPPOSE I'LL GO AHEAD WITH IT.


OH! AND THERE WAS THE TIME I TOOK UP PLAYING DARTS AS A HOBBY IT WAS AGAINST SCHOOL RULES SO I WOULD GO DOWNTOWN TO PLAY AND AFTER THAT I WOU-
HAIR
SKIRT
DARTS
SCHOOL REGULATIONS MEANT NOTHING TO ME. SO I BROKE THEM ALL THE TIME MOSTLY JUST UNIFORM REGULATIONS THOUGH


....SEE? YOU'RE ALREADY MAD.
ﾅﾞ ﾅﾞ ﾅﾞ...

MILI
シンデレラ劇場
ガールズ
WHEW LYING DOWN ON THE FLOWER GARDEN FEELS SO NICE
KIND OF MAKES YOU WANT TO BECOME A FLOWER YOURSELF
KANA
KOTOKA SAIONJI

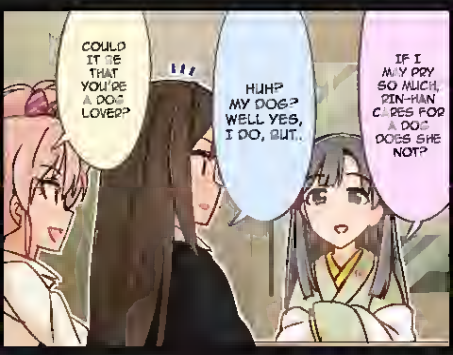

HUH? HOLD ON A SEC. WHAT DO YOU MEAN BY THAT!?
LET US TURN KANA-CHAN INTO A PRESSED FLOWER!
IN THAT CASE, PRESSED FLOWERS WOULD BE THE BEST CHOICE! ♪
むくっ

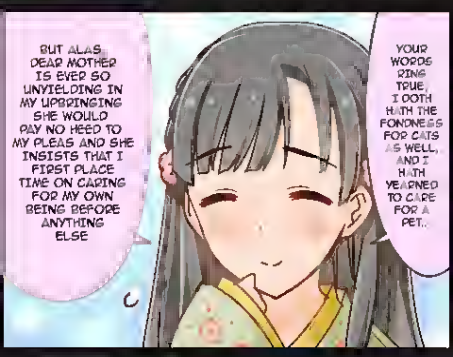

FUFU. THEY SURE ARE HAVING A GREAT TIME
TOKO HATTORI
きゃっ
GET ON! GET ON! ♪
HUH!? AAHHH!
ALRIGHT THEN, HERE WE GO!
きゃっ

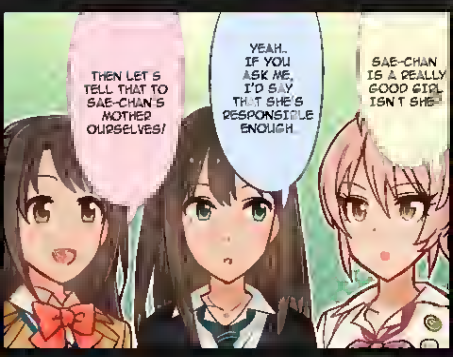
TO TOKO-SAN PLEASE SAVE ME
HUH?

てぉーれっ
HOLD IT! WAAIIT!
HOORAY! NOW TOKO-SAN WILL ALSO BECOME A PRESSED FLOWER! ♪
べ
しゃ

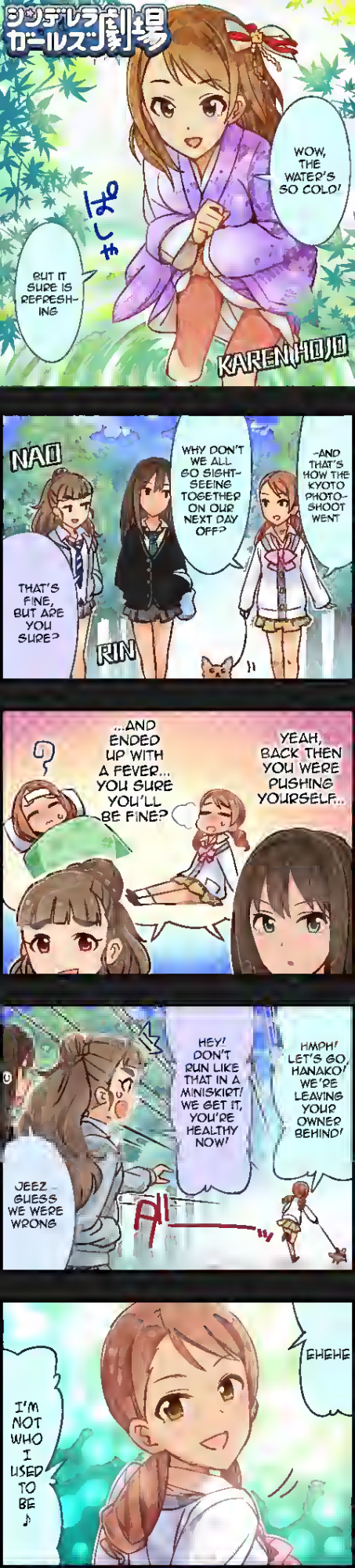
シンデレラガールズ劇場
CINDELLO, I AM CALLED KOBAYAKAWA SAE. TIS MY UTMOST PLE- SURE TO MEET ALL OF YE.
ON TODAY'S CINDERADIO, WE ARE JOINED BY A VERY REFINED GUEST!
RIN
WE HUMBLY WELCOME YE!
UZUKI
MIO
SAEKOBAYAKAWA


COULD IT BE THAT YOU'RE A DOG LOVER?
HUH? MY DOG? WELL YES, I DO, BUT..
IF I MAY PRY SO MUCH, RIN-HAN CARES FOR A DOG. DOES SHE NOT?


BUT ALAS, DEAR MOTHER IS EVER SO UNYIELDING IN MY UPBRINGING SHE WOULD PAY NO HEED TO MY PLEAS AND SHE INSISTS THAT I FIRST PLACE TIME ON CARING FOR MY OWN BEING BEFORE ANYTHING ELSE
YOUR WORDS RING TRUE, I DOTH HATH THE FONDNESS FOR CATS AS WELL, AND I HATH YEARNED TO CARE FOR A PET..

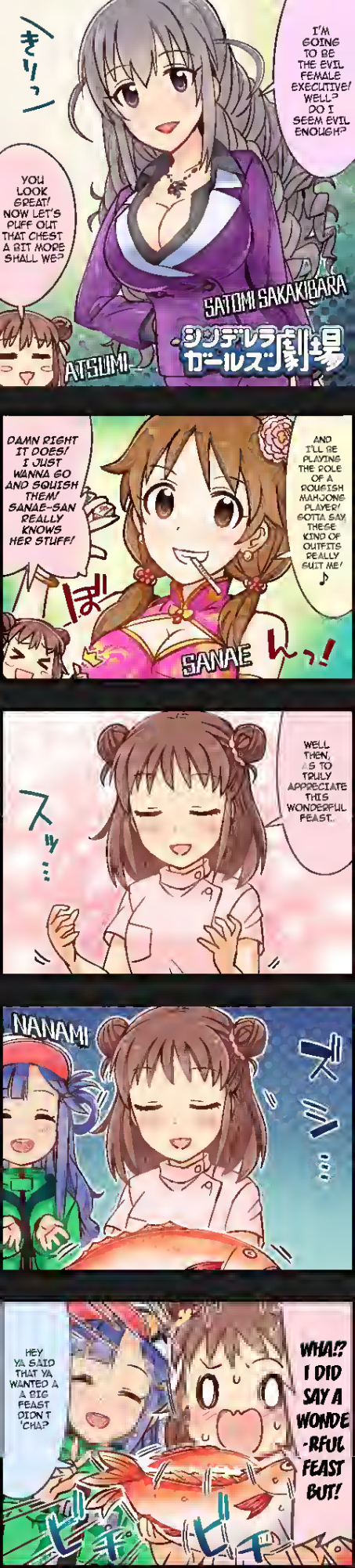

THEN LET'S TELL THAT TO SAE-CHAN'S MOTHER OURSELVES!
YEAH.. IF YOU ASK ME, I'D SAY THAT SHE'S RESPONSIBLE ENOUGH..
SAE-CHAN IS A REALLY GOOD GIRL, ISN'T SHE~

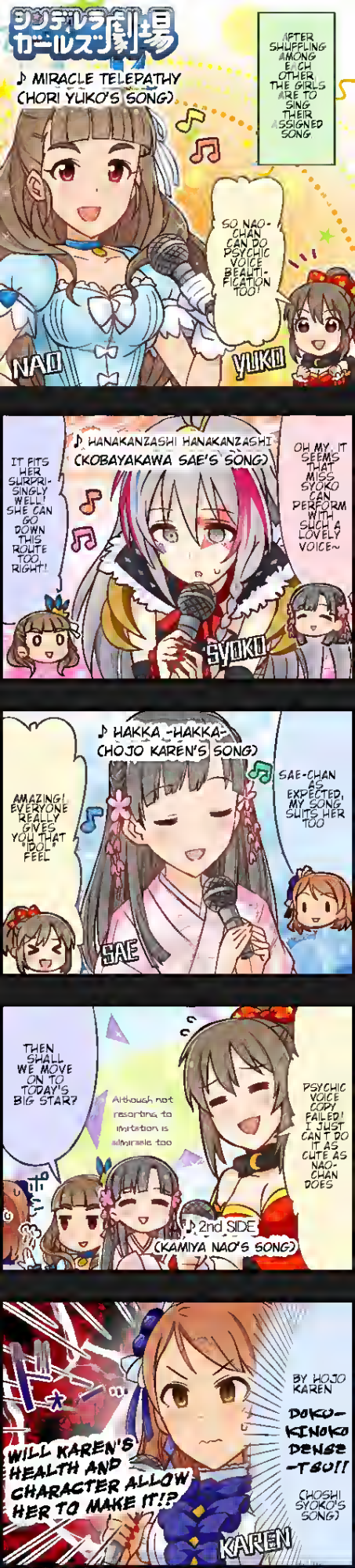
DOTH YE SPEAK THE TRUTH? IF SO, IT FILLS MY HEART WITH JOY TO HEAR THAT!
WE'RE JUST GONNA BE SAYING IT THOUGH..
ALRIGHT! KYOTO, HERE WE COME!
「デレラジ」絶賛放送中！


シンデレラ劇場
ガールズ
WOW, THE WATER'S SO COLD!
ぱしゃ
BUT IT SURE IS REFRESHING
KAREN HOJO
NAO
WHY DON'T WE ALL GO SIGHTSEEING TOGETHER ON OUR NEXT DAY OFF?
-AND THAT'S HOW THE KYOTO PHOTOSHOOT WENT
THAT'S FINE, BUT ARE YOU SURE?
RIN
?
...AND ENDED UP WITH A FEVER... YOU SURE YOU'LL BE FINE?
YEAH, BACK THEN YOU WERE PUSHING YOURSELF...
HEY! DON'T RUN LIKE THAT IN A MINISKIRT! WE GET IT, YOU'RE HEALTHY NOW!
HMPH! LET'S GO, HANAKO! WE'RE LEAVING YOUR OWNER BEHIND!
JEEZ - GUESS WE WERE WRONG
EHEHE
I'M NOT WHO I USED TO BE ♪

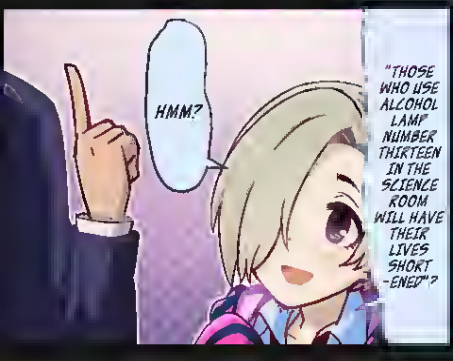
シンデレラガールズ劇場
WHAT KIND OF WORK IS THAT?
ZERO-GRAVITY EXPERIENCE REPORT?
KAREN
NANA ABE
YUKI
REPORT ON YOUR FUN EXPERIENCE... THIS SOUNDS TOUGH.
EXPERIENCE ZERO GRAVITY ON A FREE-FALLING PLANE!? ARE YOU SERIOUS?!
NANA-CHAN?
NANA WILL DO IT...
NANA-CHAN'S PROFESSIONALISM IS SO COOL!
NANA IS FROM PLANET USAMIN. I'M ALREADY USED TO ZERO GRAVITY, SO IT WILL BE MY CHANCE TO SHINE!
AH.

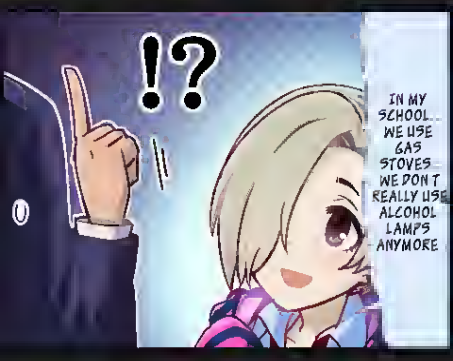
シンデレラガールズ劇場
1...
2...
YUKO HORI
3!
MISS
NG!
KINOKO
SYUKO
?
!?

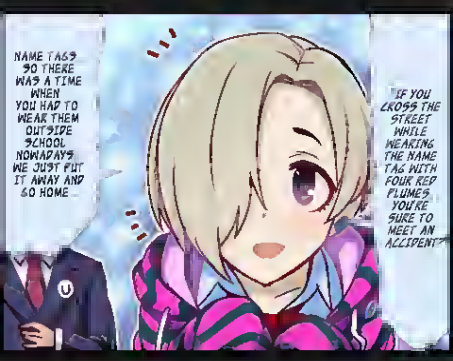

きりっ
I'M GOING TO BE THE EVIL FEMALE EXECUTIVE! WELL? DO I SEEM EVIL ENOUGH?
YOU LOOK GREAT! NOW LET'S PUFF OUT THAT CHEST A BIT MORE SHALL WE?
ATSUMI
SATOMI SAKAKIBARA
シンデレラガールズ劇場
DAMN RIGHT IT DOES! I JUST WANNA GO AND SQUISH THEM! SANAE-SAN REALLY KNOWS HER STUFF!
AND I'LL BE PLAYING THE ROLE OF A ROUGISH MAHJONG PLAYER! GOTTA SAY, THESE KIND OF OUTFITS REALLY SUIT ME! ♪
ぽ
SANAE
ん…っ!
WELL THEN, LET'S TO TRULY APPRECIATE THIS WONDERFUL FEAST.
スッ…
NANAMI
ズシ…
HEY YA SAID THAT YA WANTED A A BIG FEAST DIDN'T 'CHA?
WHA!? I DID SAY A WONDE-RFUL FEAST BUT!
ビチ
ビチ

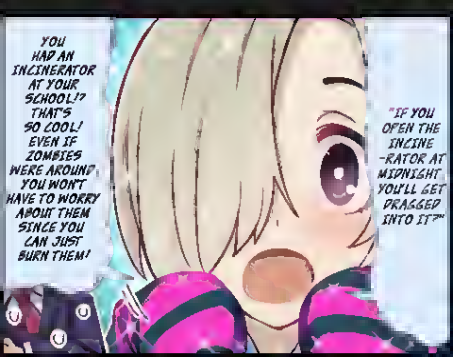

シンデレラガールズ劇場
♪ MIRACLE TELEPATHY (CHORI YUKO'S SONG)
AFTER SHUFFLING AMONG EACH OTHER THE GIRLS ARE TO SING THEIR ASSIGNED SONG
SO NAO-CHAN CAN DO PSYCHIC VOICE BALLE-FICATION TOO!
NAO
YUKO
♪ HANAKANZASHI HANAKANZASHI (KOBAYAKAWA SAE'S SONG)
IT FITS HER SURPRI-SINGLY WELL! SHE CAN GO DOWN THIS ROUTE TOO RIGHT!
OH MY, IT SEEMS THAT MISS SYOKO CAN PERFORM WITH SUCH A LOVELY VOICE~
SYOKO
♪ HAKKA -HAKKA- (HOJO KAREN'S SONG)
AMAZING! EVERYONE REALLY GIVES YOU THAT 'IDOL' FEEL
SAE-CHAN AS EXPECTED, MY SONG SUITS HER TOO
SAE
THEN SHALL WE MOVE ON TO TODAY'S BIG STAR?
Although not resorting to imitation is admirable too
PSYCHIC VOICE COPY FAILED! I JUST CAN'T DO IT AS CUTE AS NAO-CHAN DOES
♪ 2nd SIDE (KAMIYA NAO'S SONG)
ドォー…
WILL KAREN'S HEALTH AND CHARACTER ALLOW HER TO MAKE IT!?
BY HOJO KAREN
DOKO-KINOKO DENSE-TSU!!
(CHOSHI SYOKO'S SONG)
KAREN

シンデレラガールズ劇場
THE SEVEN MYSTERIES OF THE SCHOOL... PRODUCER DID YOUR SCHOOL ALSO HAVE ONE OF THOSE?
A HORROR MOVIE SHOOT I CAN'T WAIT FOR IT TO START
KOUME SHIRASAKA


HMM?
"THOSE WHO USE ALCOHOL LAMP NUMBER THIRTEEN IN THE SCIENCE ROOM WILL HAVE THEIR LIVES SHORT-ENED"?

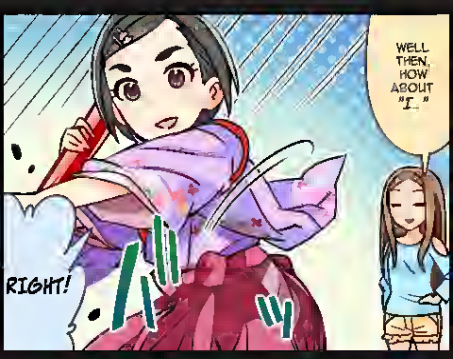

!?
IN MY SCHOOL... WE USE GAS STOVES... WE DON'T REALLY USE ALCOHOL LAMPS ANYMORE

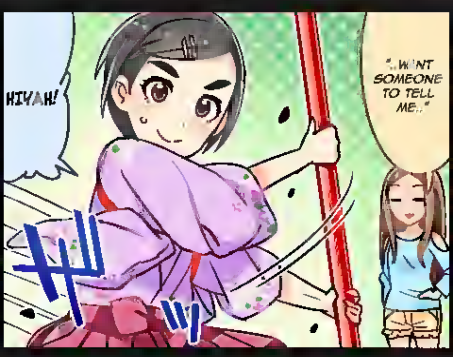

NAME TAGS? SO THERE WAS A TIME WHEN YOU HAD TO WEAR THEM OUTSIDE SCHOOL? NOWADAYS WE JUST PUT IT AWAY AND GO HOME...
"IF YOU CROSS THE STREET WHILE WEARING THE NAME TAG WITH FOUR RED PLUMES, YOU'RE SURE TO MEET AN ACCIDENT"?

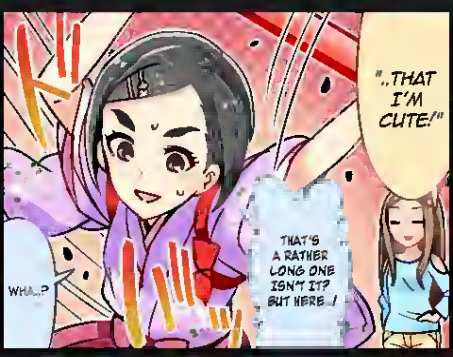

YOU HAD AN INCINERATOR AT YOUR SCHOOL!? THAT'S SO COOL! EVEN IF ZOMBIES WERE AROUND, YOU WON'T HAVE TO WORRY ABOUT THEM SINCE YOU CAN JUST BURN THEM!
"IF YOU OPEN THE INCINE-RATOR AT MIDNIGHT, YOU'LL GET DRAGGED INTO IT"?

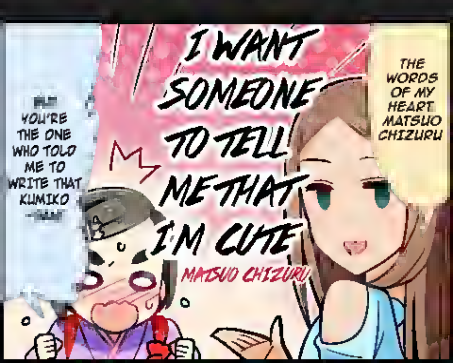
シンデレラガールズ劇場
CINDELLO! KAMIYA NAO HERE! IT'S NICE TO MEET YOU!
ON TODAY'S CINDERADIO WE ARE JOINED BY A GUEST!
MIKA
IT'S A PLEASURE TO MEET YOU!
UZUKI RIN
YOU TWO ARE PRETTY GOOD FRIENDS AREN'T YOU?
ALTHOUGH SAYING "NICE TO MEET YOU" TO RIN-CHAN KINDA OFF!
WE WERE JUST TOGETHER YESTERDAY WEREN'T WE?
HEY NOW WOULDN'T JUMPING STRAIGHT TO ME AT THE START BREAK THE FLOW OF THE SHOW?
WELL THEN... COULD NAO-CHAN TELL US SOMETHING ABOUT RIN-CHAN THAT WE STILL DON'T KNOW?
WHY THE HECK DID YOU DECIDE TO BRING THAT UP NOW!?
HUH!?
SINCE SHE'S OUR GUEST TODAY LET ME TALK ABOUT NAO..
DAMN IT! I KNEW YOU TWO WERE RIN'S GOONS! JUST CUT IT OUT!
NAO-CHAN IS SO CUTE WHEN SHE'S FLUSTERED!
OH COME ON!
WELL NOW, AND HERE I THOUGHT THAT YOU PREFERRED BOYISH HOBBIES..
ラジオ「デレラジ」絶賛放送中!

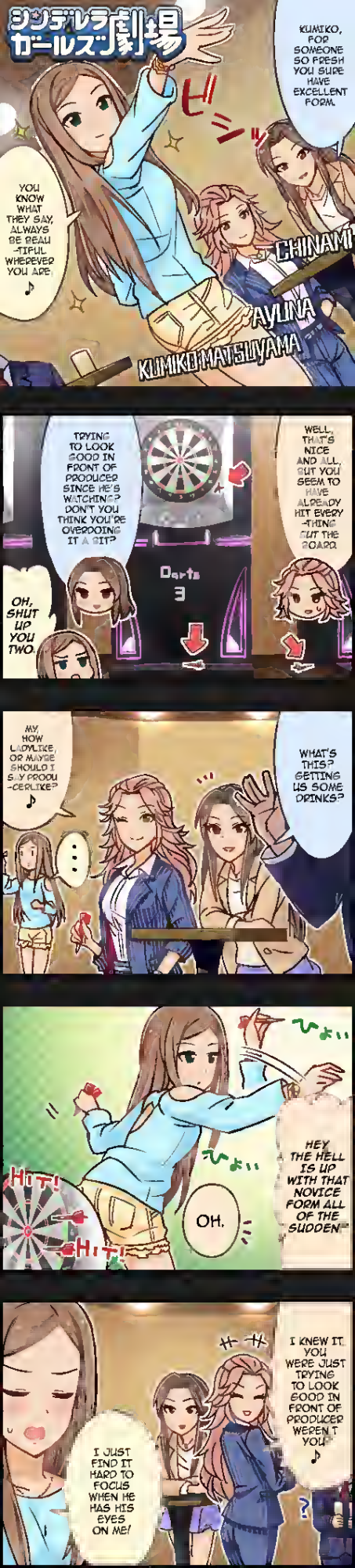
CHIZURU MATSUO
OH CHIZURU -CHAN, ARE YOU PRACTI -CING FOR A JOB?
IT'S FOR A CALLI -GRAPHY PERFOR -MANCE!
KUMIKO
DO YOU HAVE ANY REQUESTS IN MIND? I'LL GO WRITE IT FOR YOU!
シンデレラ劇場 ガールズ


WELL THEN, HOW ABOUT "I..."
RIGHT!

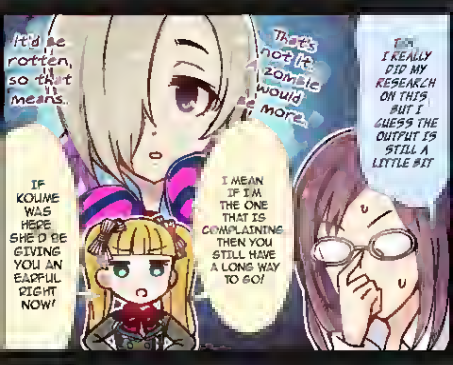

"...WON'T SOMEONE TO TELL ME..."
HIYAH!

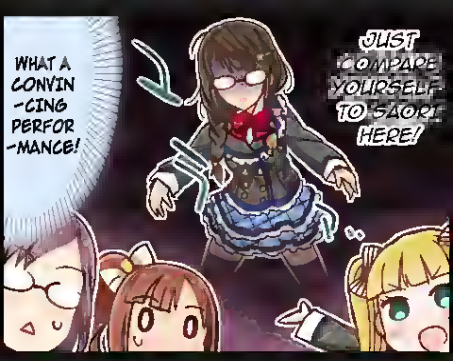

"...THAT I'M CUTE!"
THAT'S A RATHER LONG ONE ISN'T IT? BUT HERE...!
WHA...?


I WANT SOMEONE TO TELL ME THAT I'M CUTE
MATSUO CHIZURU
THE WORDS OF MY HEART MATSUO CHIZURU
BUT YOU'RE THE ONE WHO TOLD ME TO WRITE THAT KUMIKO

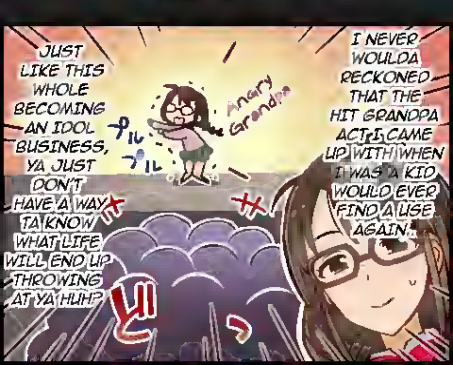

シンデレラ劇場
ガールズ
KUMIKO, POP SOMEONE SO FRESH YOU SURE HAVE EXCELLENT FORM.
ヒシッ
CHINAMI
AYUNA
KUMIKO MATSUYAMA
YOU KNOW WHAT THEY SAY, ALWAYS BE BEAU-TIFUL WHEREVER YOU ARE. ♪
WELL, THAT'S NICE AND ALL, BUT YOU SEEM TO HAVE ALREADY HIT EVERY-THING OUT THE BOARD.
TRYING TO LOOK GOOD IN FRONT OF PRODUCER SINCE HE'S WATCHING? DON'T YOU THINK YOU'RE OVERDOING IT A BIT?
Darts
3
OH, SHUT UP YOU TWO.
MY, HOW LADYLIKE, OR MAYBE SHOULD I SAY PRODU-CERLIKE? ♪
WHAT'S THIS? GETTING US SOME DRINKS?
HEY THE HELL IS UP WITH THAT NOVICE FORM ALL OF THE SUDDEN
OH.
HIT!
HIT!
I KNEW IT. YOU WERE JUST TRYING TO LOOK GOOD IN FRONT OF PRODUCER WEREN'T YOU ♪
I JUST FIND IT HARD TO FOCUS WHEN HE HAS HIS EYES ON ME!

シンデレラガールズ劇場
LOOKS A BIT AWKWARD DOESN'T IT?
MAKINO
ギク
シャク
HEY MAKINO DON'T YOU THINK THAT THOSE ARE SOME RATHER STIFF MOVEMENTS FOR A ZOMBIE?
KYOKO
MARY


It'd be rotten, so that means..
That's not a zombie would be more..
I REALLY DID MY RESEARCH ON THIS BUT I GUESS THE OUTFIT IS STILL A LITTLE BIT
IF KOUME WAS HERE SHE'D BE GIVING YOU AN EARFUL RIGHT NOW!
I MEAN IF I'M THE ONE THAT IS COMPLAINING THEN YOU STILL HAVE A LONG WAY TO GO!


WHAT A CONVIN-CING PERFOR-MANCE!
JUST COMPARE YOURSELF TO SAORI HERE!

SAORI
SAORI SAN IS REALLY TALENTED AT ACTING, ISN'T SHE?!
SAORI WOULD YOU MIND GIVING SOME TIPS ON HOW TO DO IT AS WELL AS YOU?
AH.. AHAHA..


JUST LIKE THIS WHOLE BECOMING AN IDOL BUSINESS, YA JUST DON'T HAVE A WAY TA KNOW WHAT LIFE WILL END UP THROWING AT YA, HUH?
Angry Grandpa
I NEVER WOULDA RECKONED THAT THE HIT GRANDPA ACTR CAME UP WITH WHEN I WAS A KID, WOULD EVER FIND A USE AGAIN.